

1939,4

# IAPIGIA

ORGANO DELLA  
R. DEPUTAZIONE  
DI STORIA PATRIA  
PER LE PUGLIE..



.. NUOVA SERIE ..



# IAPIGIA

Organo della R. Deputazione di Storia Patria per le Puglie



*Direttori:* LEONARDO D'ADDABBO - GENNARO MARIA MONTI

*Comitato di Redazione:* R. Bartoccini - † R. Cotugno - G. Gabrieli  
G. Petraglione - V. Ricchioni - G. Serrilli - † M. Schipa

M. Gervasio - *Segretario di Redazione*

ANNO X

FASC. IV

## SOMMARIO

G. ANTONUCCI, <i>La Badia di S. Leone di Bitonto</i> . . . . .	pag. 347
R. FIORILLO, <i>Indice degli incunabili posseduti dalle Biblioteche di Puglia</i> . . . . .	» 352
F. NITTI, <i>La traslazione di S. Nicola a Bari (1087 o 1071?)</i> . . . . .	» 374
<i>Recensioni</i> a cura di G. Petraglione . . . . .	» 383
<i>Bollettino Bibliografico</i> a cura di G. Petraglione . . . . .	» 390
<i>Riguarda:</i> E. Gervasio, L. Mattei-Cerasoli O. S. B., D. A. Pecci O. S. B., Abate M. Morelli, F. Lospalluto, G. Serena, M. Cianciulli.	
<i>Notiziario</i> a cura di G. Petraglione . . . . .	» 396

---

IAPIGIA si pubblica in fascicoli trimestrali di circa 120 pagine, con illustrazioni nel testo.

## PREZZI DI ABBONAMENTO ANNUO

*Italia* L. 30 - *Estero* L. 45

*Un fascicolo separato:* L. 8 in Italia e L. 13 per l'Estero.

I cambi vanno spediti alla « R. Deputazione di Storia Patria per le Puglie » - Bari (presso il Museo Provinciale).

Per gli abbonamenti e per quant'altro concerne l'amministrazione rivolgersi alla

*Casa Editrice Grand'Uff. ALFREDO CRESSATI - Bari*  
*Via dei Caduti Fascisti, 15 - Telef. 13 509 - C. C. Postale 13/835*

I manoscritti e le bozze di stampa devono essere indirizzati al prof. **Michele Gervasio**, Museo Provinciale (Ateneo) Bari.

I libri e gli opuscoli per recensioni devono inviarsi sempre in doppio esemplare.

*Gli abbonati alla Rivista saranno considerati Soci della R. Deputazione di Storia Patria, e avranno diritto di acquistare, con rilevante sconto, le importanti pubblicazioni del nuovo Ente, tutte riguardanti studi, documenti, monografie d'argomento pugliese.*

LA BADIA DI S. LEONE DI BITONTO

Alcuni diplomi inediti trascritti nel Cod. 1625 (fol. 305 segg.) della Biblioteca Universitaria di Padova danno la possibilità di arricchire le scarse notizie raccolte dagli studiosi locali sulla Badia di S. Leone in Bitonto (1).

Con atto del 1148 il marchese Manfredi ebbe a concedere al nominato cenobio alcuni appezzamenti siti nella sua terra di Gravina. Questa segnalazione, per quanto monca, ha la sua importanza: ci dimostra già esistente a tale data il cenobio di S. Leone, e ancor vivo nel primo semestre del 1148, semprechè il documento non sia da riferire per l'indizione bizantina agli ultimi tre mesi del 1147, l'aleramico Manfredi, marito della marchesa Filippa (2).

Con istrumento del 16 gennaio 1197 Alvita de Senerchia donò fra l'altro al nostro monastero benedettino *domos quatuor et casalenos duos* situati là dove *nundinae solitae anno quolibet celebrari consueverunt*. Anche quest'atto ha la sua importanza: ci dimostra già istituita anteriormente al 1197 una fiera in Bitonto e ci precisa che essa aveva luogo *iuxta alias domos et casalenos dicti monasterii*.

Da queste due notizie di epoca normanna si salta, attraverso il buio del periodo svevo, all'anno 1272, in cui ai Benedettini si

---

(1) DOTT. VITO ACQUAFREDDA, *Bitonto attraverso i secoli*, Bitonto, 1936, p. 56 segg.

(2) G. ANTONUCCI, *Gli Aleramici di Puglia*, Cuneo, 1933, p. 4.

trovano sostituiti i Cistercensi, e poscia all'anno 1444, in cui ai Cistercensi si trova sostituito un commendatario.

Ora, il primo documento offertoci dal codice di Padova è un diploma del conte palatino Roberto di Loretello e Conversano, del maggio 1172: con esso il nominato conte donò all'abate di S. Leone un appezzamento *in loco Nazzarico* dichiarandolo franco *ab omni tributo*.

Pie postulatio voluntatis effectu debet prosequente compleri. Proinde nos Robbertus dei et regia gratia palatinus comes Lorotelli comesque Cupersani, filius et heres domini Robberti Cupersani comitis bone memorie et dominus civitatis Rubi, petitionibus tuis, domine Nicole ecclesie sancti Leonis site non longe a civitate Botonti abbas venerabilis, annuentes, pro salute animarum dominorum gloriosissorum regum Ruggerii et Guillelmi et domini ducis Roggerii felicis recordationis, et pro exaltatione regie corone serenissimi domini nostri regis Guillelmi et pro salute quoque animarum predicti patris et matris nostre et pro remedio nostrorum criminum, concedimus tibi et tue cui presidetis ecclesie sancti Leonis tertiam partem unius petie terre que vocatur triginta vinealia in loco Nazzarico, his finibus circumdatam: primo a media antica est terra Petracce Strambi, secundo est terra eiusdem ecclesie sancti Leonis, tertio a medio pariete est terra predicti domini gloriosissimi regis, quarto a medio pariete et quomodo advolvit et revolvit aliquantulum sunt due partes de predicta terra. Quatinus de cetero iure proprio predicta concessio sit in potestate et dominio predictae ecclesie et eius rectorum cum ingressibus et regressibus suis ac cum omnibus infra habitis et contis, faciendi in ea et de ea quodcumque volueritis france et absolute ab omni tributo et omni exactione publica sine nostra nostrorumque heredum vel successorum seu alicuius controversia. Et ad huius nostre concessionis securitatem plenissimam iussimus hoc preceptum vobis scribi per manus Grifi melficientis nostri notarii et solito nostro typario plumbo impresso insigniri in quo inferius signum nostre salutis dextera propria fecimus.

Hec autem acta sunt in cartello nostro Rubi coram nostris baronibus et fidelibus. Anno incarnationis dominice millesimo centesimo septuagesimo secundo, regni que domini nostri gloriosissimi Guillelmi anno septimo, mense maio, indictione quinta.

✠ Signum sancte crucis proprie manus mee Robberti qui supra palatini comitis Lorotelli.

Petrus iudex et camerarius.

✠ Signum sancte crucis proprie manus mee Tancredi de Rubo.

A questo documento di epoca normanna segue nel codice di Padova un atto dell'arcivescovo di Bari, del febbraio 1266: con esso il presule rivolse caldo invito ai fedeli perchè con opportune elemosine gli rendessero possibile di ripristinare il *monasterium S. Leonis... depauperatum et quasi destructum*.

Universis Christi fidelibus dilectis in Christo fratribus, ad quos presentes littere pervenerint, frater Iohannes miseratione divina Barensis et Canusine sedis archiepiscopus salutem in eo qui est omnium vera salus. Quoniam ut ait apostolus, omnes stabimus ante tribunal Christi recepturi sive bonum fuerit sive malum, debemus mesionis extreme diem operibus misericordie prevenire, firmam spem fiduciamque tenentes quoniam qui parce seminat parce quidem et metet, et qui seminat in benedictionibus de et benedictionibus et metet vitam eternam. Cum igitur monasterium S. Leonis sit depauperatum et quasi destructum propter discrimina ipsum non possit suis sumptibus sustentari nisi vetris elemosinis adiuvetur, universitatem vestram monentes rogamus in domino quatenus eidem monasterio predicto, cum sit summe meritorium de bonis vetris collatis vobis adhuc pie subvenire velitis ut per hec et alia bona que feceritis domino inspirante possitis ad eterne felicitatis gaudia pervenire. Nos enim de misericordia Ihesu Christi eiusdem virginis matris et beatorum Sabini et Nicolai meritis et intercessionibus confidentes, omnibus qui in presenti quadragesima, die lune, die mercurii, et die veneris ad predictum monasterium venerit, unum annum et quadraginta dies de iniuncta eius penitentia et quartam partem venialium misericorditer in domino relaxamus. Datum Bari VI februarii, anno MCCLXVI, indictione prima.

L'abbandono lamentato, forse esageratamente, dall'arcivescovo di Bari ci spiega il silenzio che avvolge la storia della nostra Badia per tutta l'epoca sveva, ma non importa una interruzione nella vita del monastero, intorno al quale anzi si era venuta consolidando con esenzioni e franchigie la suddetta fiera annuale. Ciò è confermato da un diploma di Carlo II d'Angiò, del luglio 1294, che è il terzo documento trascritto nel codice di Padova.

Karolus secundus dei gratia rex Jerusalem, Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue, Provincie et Forcalquerii comes. Iusticiariis Terre Bari et presenti(bus) videlicet et futuris, Fidelibus suis gratiam suam et bonam voluntatem. Ex parte religiosorum virorum abbatis et conventus monasterii S. Leonis de Botonto devotorum nostrorum fuit nostre expositum maiestati, quod cum monasterium

ipsum, octo diebus ante festum S. Leonis quod est de mense aprilis, et in ipso die festi, et catholicarum regnorum Sicilie temporibus, ex concessione priorum regum usque nunc nundinas habere consueverit liberas et exemptas, ita quod licitum est singulis ad easdem nundinas occurrentibus vendere et emere merces pro ipsorum libito libere et absque iure aliquo curie persolvendum, et hoc servatum fuerit et sit a tempore, cuius memoria non existit, ac adveniente die octavo ante festum predictum bannum publice poni consueverit in eadem terra Botonti, quod unusquisque ad easdem nundinas veniens, dictis octo diebus vendat et emat libere, ac mercetur. Baiuli ipsius terre contra huiusmodi libertatem temere venientes, bannum huiusmodi, adveniente dicto die octavo ante festum predictum, emitti facere malitiose recusant, subtrahentes quandoque duos, quandoque plures dies de libertate predicta, ac alias mercatoribus ad easdem nundinas accedentibus contra dictam libertatem molestias inferunt in preiudicium et gravamen monasterii supradicti. Eis igitur supplicantibus, sibi super hoc secundum iustitiam providere, fidelitati vestre precipiendo mandamus, quatenus monasterium ipsum super libertate huiusmodi contra iustitiam ac antiquam et obtentam eorum in hac parte consuetudinem molestari sen turbari, ab iisdem baiulis nullatenus permittatis. Immo monasterium ipsum ab eorum vexationibus illicitis prout iustum fuerit, manuteneatis et etiam defendatis. Presentes autem litteras nostras, postquam eas inspexeritis, quantum et quando fuerit opportunum penes eosdem abbatem et conventum pro ipsorum cautela volumus remanere. Datum Melfie per Bartholomeum de Capua militem, regni Sicilie prothonotarium et magne nostre curie magistrum rationalem, anno domini 1294, die primo iulii, 7 indictione, regnorum nostrorum anno decimo.

Non erano però soltanto i baiuli che disturbavano il monastero di S. Leone nel libero godimento delle ottenute franchigie; anche i giustizieri della provincia concorrevano ad accentuare le lamentate molestie, sequestrando ai mercanti, col pretesto di sottoporli a controllo, i pesi e le misure da loro portati. Tutto ciò si desume da un diploma di re Roberto del giugno 1316.

Robertus dei gratia rex Jerusalem et Sicilie, ducatus Apulie et principatus Capue, Provincie et Forcalquerii ac Pedimontis comes. Iusticiariis Terre Bari ac secretis Apulie presentibus et futuris fidelibus suis gratiam suam et bonam voluntatem. Habet assertio pro parte religiosorum virorum abbatis et conventus monasterii S. Leonis de Botonto noviter nobis facta, quod dum circa et prope monasterium ipsum et in ipsius territorio generales rerum venalium nundine, annis singulis, celebrantur, mercatores qui cum eorum mercimoniis in ipsis conveniunt et negotiantur, ibidem, per istitarios, qui pro tempore presunt in ipsa

provincia et familiares eorum proprium in hoc querentes commodum cum aliena iactura. calumpniöse multipliciter molestantur. capiunt namque ab eis et capi faciunt iustitiarum cannas, pondera et mensuras asserentes. illa se velle discutere si sunt iusta. et huiusmodi pretextu. ipsa per triduum et ultra interdum retinent. prepedientes inique mercatores ipsos in venditione suarum mercium et in aliis negociacionibus. eorundem in ipsorum mercatorum dispendium et in eiusdem monasterii grave preiudicium atque dampnum. Ipsi itaque religiosis verisimiliter dubitantibus ne per vos presentem et futuros iusticiarios similia attemptentur et supplicantibus per nos super hoc de opportuno remedio provideri. Nos premissa si vera sunt moleste ferentes fidelitati vestre districte precipimus quatenus vos iusticiarii, cum discussio cannarum. ponderum et mensurarum minime ad officium vestrum spectet. vos de hiis intromictere nullatenus de cetero presumatis; vos autem secreti cum hec ad officium vestrum spectent si huiusmodi pondera cannas et mensuras oporteat discuti, ea sic celeriter curetis discutere. ac super eorum prout ad vos spectat falsitate inquirere quod ex dilatione indebita non impediatur. mercium mercatorum ipsorum vendicio et negociacio nec tardetur; et propterea querelam iterari de hiis in nostra presentia non contingat. servetur tenaciter capitulum regni in hac parte et presentibus post inspectionem ipsarum remanentibus presentanti. Datum Neapoli per Nicolaum de Ioha (*sic*) iuris civilis professorem locumtenentem prothonotarii regni Sicilie. anno domini MCCCXVI die penultimo iunii. XIII indictione. regnorum (nostrorum) anno octavo.

Mi accorgo di avere con gli ultimi riferimenti oltrepassati i limiti di tempo assegnati a queste mie ricerche diplomatiche; faccio senz'altro punto, nella speranza che non riescano del tutto inutili le compiute segnalazioni.

GIOVANNI ANTONUCCI

INDICE DEGLI INCUNABULI  
POSSEDUTI DALLE BIBLIOTECHE DI PUGLIA  
ELENCATI NELLE RIVISTE  
*IAPIGIA* E *RINASCENZA SALENTINA*

---

L'elenco alfabetico, che qui pubblichiamo, rinvia alle relative annate delle due Riviste, con la indicazione della pagina e del numero progressivo per le singole biblioteche.

Circa la Biblioteca Capitolare di Gravina, dobbiamo correggere qualche notizia inesatta fornitaci a suo tempo, su cui nostre ulteriori indagini ci hanno portato a credere altrimenti.

A proposito del legato del cardinale Francesco Antonio Fini, fatto a questa Biblioteca dei suoi libri e di una dotazione, dicemmo che egli fu una gloria gravinese. Ciò non è esatto, poichè il Fini nacque a Minervino Murge il 6 maggio 1669.

Ed osiamo credere pure che egli s'indusse a fare tale donazione alla Biblioteca gravinese in omaggio al suo benefattore e signore Benedetto XIII della famiglia Orsini, feudatario di Gravina. Dal quale Papa il Fini ebbe tutti i benefici ecclesiastici fin da quando fu accolto nella sua corte cardinalizia di Benevento da culminare poi col fastigio della porpora, quando il cardinale di Benevento fu assunto al Pontificato.

Inoltre all'elenco degli incunabuli, da noi già dato, di quella Biblioteca aggiungiamo il seguente:

1. *Picus Mir. Io.*

Cheptaplus Joa. Pici Mirandulae de Septiformi sex dierum  
Geneseos enarratione ad Laur. Medicem.

[Florentiae, Miscomini, c. 1.490] f. c. r.

H 13001

## Indice delle Biblioteche.

1. <i>Altamura</i>	Biblioteca Capitolare
2. »	» Comunale
3. <i>Bari</i>	» Consorziale
4. <i>Barletta</i>	» Comunale
5. <i>Bitonto</i>	» Comunale
6. <i>Brindisi</i>	» Arcivescovile
7. <i>Conversano</i>	» Seminario
8. <i>Corato</i>	» Comunale
9. <i>Foggia</i>	» Comunale
10. <i>Galatina</i>	» Comunale
11. <i>Gallipoli</i>	» Comunale
12. <i>Gravina</i>	» Capitolare
13. »	» Pomarici
14. <i>Lecce</i>	» Provinciale
15. »	» Seminario
16. »	» Signori della Missione
17. <i>Lecce (Arnesano)</i>	» De Simone
18. <i>Lucera</i>	» Comunale
19. »	» R. Liceo
20. <i>Maglie</i>	» Comunale
21. <i>Manduria</i>	» Comunale
22. <i>Manfredonia</i>	» Comunale
23. <i>Mesagne</i>	» Comunale
24. <i>Molfetta</i>	» Comunale
25. »	» Seminario Dioc.
26. »	» » Reg.
27. <i>Nardò</i>	» Comunale
28. <i>Oria</i>	» Comunale
29. »	» Seminario
30. <i>Ostuni</i>	» Comunale
31. <i>Salice Salentino</i>	» Frati Minori
32. <i>Taranto</i>	» Comunale
33. »	» Arcivescovile
34. <i>Torremaggiore</i>	» Comunale

**Indice degli incunabuli.**

1. AESOPUS, *Fabulae*:  
R. S., IV-1936, p. 104. 1.
2. ALBERTUS DE SAXONIA, *Comm. in post. Aristotelis*:  
R. S., IV-1936, p. 105. 2.
3. ALBERTUS MAGNUS, *De coelo et mundo*:  
J., VI-1935, p. 148. 2.
4. ID., *Methaphysica*:  
R. S. IV-1936, p. 105. 3.
- 5-8. ID., *Scripta*:  
J., V-1934, p. 386. 41 e 42:  
R. S., IV-1936, p. 105. 4 e 5.
- 9-10. ID., *Comp. theol. veritatis*:  
J., VI-1935, p. 148. 1; VIII-1937, p. 90. 1.
11. ID., *Summa de quatuor coevis...*:  
J., V-1934, p. 384. 32.
12. ALEXANDER APHR., *Enarratio de anima*:  
R. S., IV-1936, p. 105. 6.
13. ALEXANDER DE HALES, *Super tertium sentent.*:  
R. S., VII-1939, p. 260. 1.
- 14-15. ID., *Summa universae theol.*:  
J., VII-1936, p. 152. 1; p. 440. 1.
- 16-17. ALIACO (DE) P., *Quaestiones etc.*:  
J., VII-1936, p. 67. 1:  
R. S., IV-1936, p. 105. 7.
18. AMBROSIUS DE SPIRA, *Quadrag. de floribus sapientiae*:  
J., VIII-1937, p. 90. 2.

19. AMICIS (DE) IO., *Consilia*:  
J., VIII-1937, p. 91. 3.
- 20-25. ANDREAE ANT., *Quaestiones super Met. Aristot.*:  
J., VII-1936, p. 161. 1; VIII-1937, p. 91. 4;  
R. S., VI-1938, p. 106. 9, p. 205. 8, p. 269. 1; VII-1939, p. 262. 1.
- 26-29. ANGELUS DE CLAVASIO, *Summa angelica*:  
J., V-1934, p. 380. 13 e 14; VII-1936, p. 163. 2, p. 440. 2.
- 30-31. Antoninus (S.) Fl., *Confessionale*:  
J., VII-1936, p. 60. 1;  
R. S., VI-1938, p. 265. 1.
32. ID., *Opus quadragesim.*:  
R. S., IV-1936, p. 106. 10.
- 33-36. ID., *Summa theol.*:  
J., V-1934, p. 378. 2, p. 379. 5 e 6, p. 380. 12.
37. ANTONIUS (FR.) DE BITONTO, *Exposit. evangel.*:  
J., VIII-1937, p. 94. 7.
38. ID., *Sermones in epistolas*:  
J., VIII-1937, p. 94. 8.
39. APOLLINARIS CREM., *Expositio in libros de anima*:  
R. S., VI-1938, p. 270. 12.
- 40-41. ID., *Expositio in prim. post. Aristot.*:  
R. S., IV-1936, p. 106. 11 e 12.
42. ARGELLATA PET., *Libri sex chirurgiae*:  
J., VIII-1837, p. 95. 1.
43. ARISTOTELES, *Copulata totius novae logicae*:  
J., VII-1936, p. 161. 4.
44. ID., *Copulata super veterem artem*:  
J., VII-1936, p. 163. 3.

45. ID., *Metaphysica*:  
J., V-1934, p. 383. 27.
46. ID., *Rhetorica*:  
R. S., IV-1936, p. 106. 13.
- 47-48. ARMANDUS DE BELLOVISU, *De declarat. diff. terminorum*:  
J., VII-1936, p. 67. 2;  
R. S., IV-1936, p. 106. 14.
49. ARNALDUS DE VILLANOVA, *Breviarium pract. medicinae*:  
R. S., VII-1939, p. 265. 1.
50. ASTESANUS DE AST., *Summa de casibus conscientiae*:  
R. S., IV-1936, p. 106. 15.
51. *Auctoritates... Arist. et al. philos.*:  
R. S., IV-1936, p. 106. 16.
- 52-55. AUGUSTINUS (S.), *De civitate Dei*:  
J., VII-1936, p. 67. 3 e 4:  
R. S., IV-1936, p. 107. 19; VI-1938, p. 265. 2.
- 56-57. ID., *De la città di Dio*:  
R. S., IV-1936, p. 107. 17; VII-1939, p. 268. 1.
58. ID., *Plurima opuscula*:  
R. S., IV-1936, p. 107. 18.
59. ID., *Psalmorum explanatio*:  
R. S., VI-1938, p. 269. 2.
60. PSEUDO-AUGUSTINUS, *Meditationes*:  
J., VII-1936, p. 70. 1.
- 61-62. ID., *Sermones ad heremitas*:  
J., VIII-1937, p. 93. 1; IX-1938, p. 54. 1.
- 63-64. AVERROIS, *Quaestio etc.*:  
R. S., IV-1936, p. 107. 20.

65. AVICENNA, *Canon*:  
R. S., VII-1939, p. 266. 7.
- 66-67. ID., *Metaphysica*:  
J., V-1934, p. 382. 24; VII-1936, p. 163. 5.
68. BADUARIUS SEB., *Oratio ad Alex. VI*:  
R. S., IV-1936, p. 107. 22.
- 69-70. BARELETTA GAB., *Sermones etc.*:  
J., VII-1936, p. 152. 2; VIII-1937, p. 94. 1.
71. BARTHOLOMAEUS PIS., *Quadragesimale*:  
R. S., IV-1936, p. 107. 23.
72. BERCHORIUS P., *Dictionarius*:  
R. S., VII-1939, p. 262. 2.
- 73-74. BERGOMENSIS JAC., *Supplementum Chron.*:  
J., VI-1935, p. 148. 3;  
R. S., VII-1939, p. 262. 3.
75. BERGOMENSIS P., *Tabula sup. omnia op. Th. Aquin.*:  
J., V-1934, p. 383. 30.
- 76-80. BERNARDUS (S.), *Sermones*:  
J., V-1934, p. 385. 38 e 39; VIII-1937, p. 92. 1;  
R. S., IV-1936, p. 108. 25; VII-1939, p. 264. 1.
81. ID., *Epistulae*:  
J., VIII-1937, p. 93. 2.
- 82-84. ID., *Opuscula*:  
J., V-1934, p. 382. 25; VII-1936, p. 152. 3;  
R. S., IV-1936, p. 107. 24.
85. PSEUDO-BERNARDUS (s), *Modus bene vivendi*:  
J., IX - 1938, p. 54. 2.
86. *Biblia* (versione ital.):  
J., VII - 1936, p. 153. 4.

- 87 - 101. *Biblia lat.*: J., V-1934, p. 380. 10 e 11; VI-1935, p. 148. 4; p. 158. 1; VII-1936, p. 153. 4 e 6; p. 163. 6; p. 440. 3; IX-1938, p. 47. 1; p. 51. 23.  
R. S., IV-1936, p. 108. 26; VI-1938, p. 565. 3; VII-1939, p. 260. 2; p. 268. 2 e 3.
102. BLONDUS FL., *Roma instaurata*:  
J., VII-1936, p. 438. 1.
- 103-107. BOCCACCIO, *Genealogiae deorum*:  
J., VII-1936, p. 153. 7 e 8; IX-1938, p. 47. 2;  
R. S., IV-1936, p. 108. 27; VII-1939, p. 263 (Lecce).
108. ID., *De montibus etc.*:  
J., VII-1936, p. 155. 9.
109. BOETHIUS, *De cons. philos.*:  
J., VI-1935, p. 150. 6.
110. ID., *Com. in isagogas Porphyrii*:  
J., VII-1936, p. 155. 10.
111. ID., *Opera*:  
J., VI-1935, p. 148. 5.
- 112-113. BONAVENTURA (J.), *Perlustratio etc.*:  
J., IX-1938, p. 47. 3;  
R. S., IV-1936, p. 108. 28.
114. PSEUDO-BOVAVENTURA (S.), *Sermones*:  
R. S., IV-1936, p. 108. 29.
115. BONIFACIUS VIII, *Liber VI decretalium*:  
J., V-1934, p. 381. 15.
116. BOSSUS MATT., *Sermo in J. Ch. passionem*:  
R. S., IV-1936, p. 108. 30.
- 117-120. BRUTUS JAC., *Corona aurea*:  
J., VI-1935, p. 150. 7;  
R. S., IV-1936, p. 108. 31-33.

121. BRUTUS PET., *Victoria contra Judaeos*:  
R. S., IV-1936, p. 109. 34.
122. BURIDANUS JO., *Perutile comp. totius logicae*:  
J., V-1934, p. 384. 33.
123. BURLAEUS GUAL., *Expositio,.. de physico auditu Arist.*:  
R. S., VI-1938, 269. 3.
- 124-125. BUSTIS (DE) BERN., *Rosarium etc.*:  
R. S., IV-1936, p. 109. 35; VII-1939, p. 265. 2.
126. CAESAR., *De b. g.*:  
J., VII-1936, p. 155. 11.
127. CAMPANUS JO., *Opera*:  
J., VII-1936, p. 155. 12.
128. CANTALYCIUS JO., *Epigrammata*:  
R. S., IV-1936, p. 109. 36.
129. CAPREOLUS JO., *Comm. in IV libb. sent.*:  
R. S., VI-1938, p. 269. 4.
- 130-132. CARACCIOLUS R., *Sermones quadr. de poenit.*:  
J., VI-1935, p. 150. 8 e 9; IX-1938, p. 48. 4.
133. ID., *Serm. de timore etc.*:  
J., VII-1936, p. 155. 14.
- 134-135. ID., *Serm. quadr. (italice)*:  
J., VI-1935, p. 150. 10 e 13.
- 136-139. ID., *Serm. de laud. sanctorum*:  
J., VI-1935, p. 150. 15; p. 154. 16;  
R. S., IV-1936, p. 109. 37 e 39.
- 140-142. ID., *Serm. de peccatis*:  
J., VI-1935, p. 150. 11 e 14.  
R. S., IV-1936, p. 109. 38.

- 143-144. ID., *Serm. quadrag.*:  
J., V-1934, p. 381. 18; VII-1936, p. 155. 13.
145. ID., *Prediche*:  
J., VI-1935, p. 150. 12.
146. ID., *Specchio della fede*:  
J., VI-1935, p. 160. 2.
- 147-149. ID., *Serm. declamatorii*:  
J., VI-1935, p. 154. 17; VII-1936, p. 442. 1.  
R. S., VI-1938, p. 266. 4.
150. CARCANO (DE) M., *Serm, quadrag.*:  
R. S., IV-1936, p. 109. 40.
151. ID., *Quadragesimale*:  
J., V-1934, p. 383. 29.
152. CASSIODORUS M., *Expos. in psalterium*:  
R. S., IV-1936, p. 109. 41.
153. CENSORINUS, *De die natali*:  
J., IX-1938, p. 48. 5.
154. CLAUDIANUS, *De raptu Proserpinae*:  
J., IX-1938, p. 48. 6.
155. ID., *Opera*:  
R. S., VI-1938, 267. 1.
156. CLEMENS V, *Constitutiones*:  
J., V-1934, p. 381. 16.
157. COLUMBUS CHR., *Epistola de insulsis nuper inventis*:  
R. S., IV-1936, p. 110. 42.
158. COLUMNA AEG., *Expos. sup. libros elench. Arist.*:  
R. S., VII-1939, p. 260. 4.
- 159-162. ID., *Opus sup, I libr. sent.*:  
J., VII-1936, p. 156. 15;  
R. S., IV-1936, p. 110. 44; VII-1939, p. 260. 3; p. 262. 4.

163. ID., *Opus. sup. II lib. sent.*:  
R. S., IV-1936, p. 110. 45.
164. ID., *De regimine principum*;  
R. S., IV-1936, p. 110, 43.
165. ID., *In quosdam Arist. metaph. locos quaestiones*;  
R. S., IV-1936, p. 110. 46.
166. COLUMNA FR., *Hypnerotomachia Poliphili*:  
R. S., IV-1936, p. 110. 47.
167. DANTE, *La Commedia*:  
J., IX-1938, p. 48. 7.
168. DATUS ANG., *Elegantiolae*:  
R. S., IV-1936, p. 110. 48.
169. DICTYS CRETENSIS, *Historia troiana*:  
J., VII-1936, p. 439. 2.
- 170-171. DIOGENES LAERT., *Vitae et sent. philosoph.*:  
J., VI-1935, p. 160. 3; VII-1936, p. 67. 5.
172. DIOMEDES, *De arte grammatica*:  
R. S., VII-1939, p. 263. 1.
173. DIONYSIUS AFER, *Cosmographia*:  
J., IX-1938, p. 48. 8.
174. DIONYSIUS AR., *De mystica theologia*:  
R. S., IV-1936, p. 111. 49.
- 175-181. DUNS SCOTUS, *Scripta sup. libr. sent.*:  
J., VI-1935, p. 154. 19; VII-1936, p. 164. 8;  
R. S., IV-1936, p. 111. 50 e 51; VII-1939, p. 260. 5 e 6;  
p. 266. 3.
- 182-184. ID., *Quaestiones in metaph. Arist.*:  
J., VII-1936, p. 164. 9;  
R. S., IV-1936, p. 111. 52; VI-1938, p. 269. 6.

185. ID., *Quaest. sup. univers. Porphyrii*:  
J., VII-1936, p. 68. 6.
- 186-187. ID., *Quotlibeta quaest.*:  
J., VII-1936, p. 163. 7;  
R. S., VI-1938, p. 269. 5.
- 188-190. DURANTI GUIL., *Rationale divin. offic.*:  
J., V-1934, p. 379. 4; VI-1935, p. 160-4; VII-1936, p. 68. 7.
- 191-192. ELISIUS JO., *De naturali philos.*:  
J., VII-1936, p. 156. 16;  
R. S., IV-1936, p. 111. 53.
193. *Epistulae graecae var. auctorum*:  
R. S., VI-1938, p. 267. 2.
194. EUCLIDES, *Elem. geom.*:  
J., VIII-1937, p. 95. 1.
- 195-196. EUSEBIUS CAES., *Chronicon*:  
J., VII-1936, p. 156. 17; IX-1938, p. 49. 9.
197. EUSEBIUS PAM., *De evangelica praepar.*:  
J., VI-1435, p. 154. 20.
198. *Fasciculus temporum* (auct. WERN. ROLEVINCK):  
J., VII-1936, p. 156. 18.
199. ID.: R. S., IV-1936, p. 112. 54
- 200-201, FICINUS MARS., *De triplici vita*:  
J., IX-1938, p. 49. 10;  
R. S., VI-1938, p. 266. 5.
- 202, ID., *De christiana relig.*:  
J., VI-1935, p. 154. 21.
- 203-204. FLANDRIA (DE) DOM., *Quaest. in Metaph. Aristot.*:  
J., VII-1936, p. 164. 10.
205. FLORENTINUS P., *Quadragesimale*:  
R. S., IV-1936, p. 112. 55.

206. ID., *Breviarium... Iuris can.*:  
R. S., IV-1936, p. 112. 56.
207. *Flores legum*:  
R. S., IV-1936, p. 112. 57.
208. GAIETANUS (S.) DE TH., *Comm. in Arist. libros de anima*:  
J., V-1934, p. 379. 7.
209. ID., *Quaest. de sensu agente*:  
J., V-1934, p. 379. 8.
- 210-211. ID., *Recollectae sup. octo libr. phys. Arist.*:  
J., V-1934, p. 383. 28;  
R. S., VI-1938, p. 270. 7.
212. GALLENSIS JO., *Communiloquium*:  
R. S., IV-1936, p. 112. 58.
213. GANDAVO (DE) JO., *Quaest. sup. ter. lib. Arist.*:  
J., VIII-1937, p. 91. 5.
214. GARSIAS P., *Determin. magistrales*:  
R. S., IV-1936, p. 112. 59.
215. GELLIUS, *Noctes acticae*:  
J., VII-1936, p. 60. 2.
216. GEMINIANO (DE) JO., *Summa de exemplis*:  
R. S., IV-1936, p. 113. 60.
217. GENTILIS DE FULG., *Secunda pars ...de partibus*:  
R. S., VII-1939, p. 266.
218. GRATIA DEI JO., *De confutatione hebraicae sectae*:  
J., VII-1936, p. 156. 19.
- 219-220. GRATIANUS, *Decretum cum apparatu*:  
J., V-1934, p. 381-17;  
R. S., IV-1936, p. 113. 61.
221. GREGORIUS MAGNUS, *Pastorale*:  
J., VIII-1937, p. 93. 2.

222. ID., *Moralia*:  
R. S., IV-1936, p. 113. 62.
223. ID., *Decret. libri V*:  
R. S., IV-1936, p. 113. 63.
- 224-225. GRITSCH JO., *Quadragesimale*:  
J., V-1934, p. 482. 23;  
R. S., IV-1936, p. 113. 64.
226. HENTISBERUS GUL., *Probationes etc.*:  
R. S., VI-1938, p. 207. 8.
227. ID., *Tractatus... de sensu composito*:  
R. S., IV-1936, p. 113. 65.
228. HERMES TRIMEGISTUS, *Liber de potestate*:  
R. S., IV-1936, p. 113. 66.
229. HEROLT JO., (Discipulus), *Sermones*:  
J., V-1934, p. 385. 40.
230. HERVEUS BRITO, *De intentionibus secundis*:  
J., VII-1936, p. 442. 2.
231. HIBERNIA (DE) TH., *Manipulus florum*:  
R. S., IV-1936, p. 113. 67.
- 232-234. HIERONIMUS (S.), *Epistulae et tractatus*:  
J., VI-1935, p. 161. 10; IX-1938, p. 49. 11;  
R. S., VI-1938, p. 266. 6.
235. HISPANUS P., *Textus summularum*:  
R. S., IV-1936, p. 114. 68.
236. ID., *Commentum novum etc.*:  
J., VII-1936, p. 442. 3.
237. ID., *Summulae logicae etc.*:  
R. S., VII-1939, p. 266. 4.
- 238-239. HUGO DE S. CARO, *Postilla super psalterium*:  
R. S., IV-1936, p. 114. 69 e 70.

240. HUGO SENENSIS, *Super aphorismos Hippocratis*:  
R. S., IV-1936, p. 114. 71.
241. JAMBLICUS, *De mysteriis Aegypt.*:  
J., IX-1939, p. 49. 12.
242. *Jmitatione (de) Christi*:  
J., VII-1936, p. 156. 20.
243. JOHANNES CANONICUS, *Quaest. sup. phys. Aristot.*:  
R. S., VI-1938, p. 270. 9.
- 244-245. JOHANNES DE AQUILA, *Sermones quadrag.*:  
J., VI-1935, p. 154. 22;  
R. S., IV-1936, p. 114. 72.
- 246-247. ISIDORUS HISP., *Etymologiarum libb. XX*:  
J., VII-1936, p. 68. 8; p. 441. 4.
248. IUSTINIANUS BERN., *In beati Laur. Iustin. vitam*:  
R. S., IV-1936, p. 114. 73.
249. IUSTINUS, *Epitome hist. Trogi Pomp.*:  
R. S., VI-1938, p. 266. 7.
250. ID., *id.* (volgar. anonimo sec. XIV):  
J., IX-1938, p. 49. 13.
251. IUSTINUS ET FLORUS, *Epitome hist. Trogi Pomp.*:  
J., VII-1936, p. 158. 21.
- 252-253. IUVENALIS, *Satirae*:  
J., V-1934, p. 382. 21;  
R. S., VII-1939, p. 263. 2.
254. LACTANTIUS FIR., *Opera*:  
R. S., VI-1938, p. 266. 8.
255. LAETUS POMP., *Gramm. compendium*:  
J., VII-1936, p. 439. 3.
- 256-257. LANDINUS CHRIST., *Disput. Camald. libri IV*:  
J., VIII-1937, p. 23. 3;  
R. S., IV-1936, p. 114. 74.

258. LEO MAGNUS, *Sermones et epistulae*:  
J., VII-1936, p. 68. 9.
259. LINCONIENSIS R., *Comm. in libros post. Arist.*:  
J., V-1934, p. 381. 20.
260. LIVIUS, *Le Deche*:  
J., V-1934, p. 380. 9.
261. LOMBARDUS P., *Sentent. libri*:  
R. S., IV-1936, p. 114. 75.
262. ID., *Textus sententiarum*:  
R. S., IV-1936, p. 115. 76.
- 263-264. LUCANUS, *Pharsalia*:  
R. S., VI-1938, p. 270. 10 e p. 272. 1.
265. LUDOVICUS DE PRUSIA, *Trilogium animae*:  
R. S., IV-1936, p. 115. 77.
- 266-267. LYRA (DE) RIC., *Glossae in universa Biblia*:  
J., VII-1936, p. 68. 10;  
R. S., VI-1938, p. 270. 11.
268. MAGISTER DE MAG. IO., *Quaest. sup, phil. nat.*:  
J., V-1934, p. 381. 19.
269. MAIOLUS LAUR., *Epiphyllides*:  
R. S., IV-1936, p. 115. 78.
- 270-271. ID., *De conversione propositionum etc.*:  
R. S., IV-1936, p. 115. 79 e 80.
272. ID., *De gradibus medicinarum*:  
R. S., IV-1936, p. 115. 81.
273. MAIUS IUN, *De priscorum proprietate verborum*:  
R. S., IV-1935, p. 115. 82.
- 274-275. MAMMOTRECTUS: *super Bibliam*:  
J., VII-1936, p. 68. 11;  
R. S., IV-1936, p. 115. 83.

276. MANCINUS, *De quatuor virtutibus*:  
R. S., IV-1936, p. 115. 84.
277. *Mariale s. de laudibus V. Mariae*:  
R. S., IV-1936, p. 116. 85.
278. MARSILIUS, *Quaest. sup. libr. Aristot. de generatione*:  
J., VIII-1937, p. 93. 4.
- 279-280. MARTIALIS, *Epigrammata*:  
J., V-1934, p. 482. 22; VI-1935, p. 156. 23.
281. MAUROCENUS P., *De alterna generat. Christi*:  
R. S., IV-1936, p. 116. 86.
282. MAYNO (DE) IASON, *Oratio in Alexandrum*:  
R. S., IV-1936, p. 116. 87.
283. MAYRONIS (DE) FR., *Scriptum sup. sentent*:  
R. S., IV-1936, p. 116. 88.
284. ID., *Quadragesim.*:  
R. S., IV-1936, p. 116. 89.
285. MELA POMP., *Cosmographia*:  
J., IX-1938, p. 14.
286. MONTE (DE) IO. *Summularum Paris. log. Petri Hispani sec.*:  
J., VIII-1937, p. 91. 6.
- 287-288. NICEPHORUS, *Logica etc.*:  
R. S., IV-1936, p. 116. 90; VII-1939, p. 261. 7.
289. NICOLAUS DE AUSMO, *Suppl. Summae Pisanellae*:  
R. S., IV-1936, p. 116. 91.
290. OCKAM GUIL., *Quaestiones in IV libros Sent.*:  
R. S., IV-1936, p. 117. 92.
- 291-292. ORBELLIS (DE) NIC., *Summula logicae*:  
J., VII-1936, p. 158. 22; VIII-1937, p. 91. 7.

293. OROSIUS, *Hist. adv. paganos*:  
J., VII-1936, p. 158. 23.
294. OTTAVIO FR. (CLEOFILO), *Iulia et Epistolae de amore*:  
R. S., IV-1936, p. 117. 23.
295. OVIDIUS, *Opera omnia*:  
J., V-1934, p. 378. 1.
- 296-297. PARALDUS GUIL., *Summa de virtutibus et vitiis*:  
R. S., IV-1936, p. 117. 94 e 95.
- 298-299. PAULUS SONCINAS, *Metaphysicales quaestiones*:  
J., V-1934, p. 384. 31;  
R. S., IV-1936, p. 117. 96.
300. PAULUS VENETUS, *Comm. in libros poster. Arist.*:  
R. S., IV-1936, p. 117. 98.
301. ID., *Expos. libr. nat. Arist.*:  
R. S., IV-1936, p. 117, 99; VI-1938, p. 270. 13.
302. ID., *Expos. libr. nat. Arist.*:  
R. S., IV-1936, p. 117. 99.
303. ID., *Expos. sup. VIII libb. phys. Arist.*:  
R. S., IV-1936, p. 118. 100.
304. ID., *Logica*:  
J., VII-1936, p. 60. 3.
- 305-306. ID., *Quadratura s. dubia*:  
R. S., IV-1936, p. 118. 101; VI-1938, p. 271. 14.
- 307-308., ID., *Sophismata aurea*:  
R. S., IV-1936, p. 117. 98; VI-1938, p. 271. 15.
309. PELBARTUS DE THEM., *Sermones*:  
R. S., IV-1936, p. 118. 102.
- 310-311. PERGULENSIS P., *Logica*:  
J., VII-1936, p. 61. 4; VIII-1937. p. 91. 8.

312. PEROTTUS N., *Cornucopiae linguae lat.*:  
J., VI-1935, p. 160. 5.
- 313-314. PERSIUS, *Satirae*:  
J., VI-1935, p. 160. 6;  
R. S., IV-1936, p. 118. 103.
315. PETRARCA, *Familiares*:  
J., VII-1936, p. 158. 24.
316. ID., *Trionfi*:  
R. S., IV-1936, p. 118. 104.
317. PHILELPHUS, *Orationes*:  
J., VIII-1937, p. 94. 5.
318. ID., *Epistulae*:  
R. S., IV-1936, p. 119. 105.
319. PICUS MIR., *Cheptaplus etc.*:  
Aggiunta a J., IX-1938, p. 51 (Cfr. J., X-1939, p. 347).
320. PIUS II, *Epistula ad Mahumetum*:  
J., VI-1935, p. 156. 24.
321. PLATINA, *Vitae pontif.*:  
R. S., IV-1936, p. 119. 106.
322. PLATO, *Opera omnia*:  
J., VI-1935, p. 156. 25.
323. PLAUTUS. *Commediae*:  
J., VI-1935, p. 161. 11.
- 324-325. PLINIUS, *Hist. nat.*:  
J., V-1934, p. 383. 26; VI-1935, p. 160. 7. —
326. PLOTINUS, *Opera*:  
J., VI-1935, p. 156. 26.
327. PONTANUS, *De liberalitate etc.*:  
I., VIII-1937, p. 94. 6.

328. PRIERIO (DE) SYL., *Opus in Ioh. Capreolum*:  
R. S., IV-1936, p. 119. 107.
329. *Pronosticon de mutatione aeris* (Acced. HIPPOCR. *libellus* etc.):  
J., IX-1938, p. 50-15.
330. PTOLOMAEUS, *Cosmogr.*:  
R. S., IV-1936, p. 119. 108.
331. RAVENNAS P., *Phoenix seu de artificiosa memoria*:  
R. S., IV-1936, p. 119. 109.
332. REGINALDUS, *Speculum finalis retributionis*:  
J., VII-1936, p. 70. 2.
333. RHASIS MOH., *Liber nonus ad Almansorem*:  
R. S., VII-1939, p. 266. 5.
334. RUFFUS SEX., *De historia rom.*:  
R. S., IV-1936, p. 119. 110.
- 235-336. SACRO BUSTO IO., *Opus sphaericum*:  
J., V-1934, p. 385. 36 e 37.
337. SALLUSTIUS, *Opera*:  
J., VII-1936, p. 158. 25.
338. SAVONAROLA MICH., *Opus medicinae*:  
R. S., IV-1936, p. 119. 111.
339. SCHEDEL HART, *Liber chronicarum*:  
J., VII-1936, p. 69. 12.
340. SCOTUS MICH., *Expositio sup. auct. sphaerae*:  
J., VIII-1937, p. 92. 9.
341. ID., *Liber Physiognomiae*:  
R. S., VI-1938, p. 266. 9.
342. *Scriptores hist. augustae*:  
J., VII-1936, p. 158. 26.

343. SENECA, *Flores de moribus*:  
R. S., IV-1936, p. 120. 112.
344. ID., *Epistulae*:  
J., VIII-1937, p. 92. 10.
345. ID., *Tragoediae*:  
J., VII-1936, p. 158. 27.
346. SERAPIONIS (IO. FIL.), *Practica dicta breviarium*:  
R. S., IV-1936, p. 120. 113.
- 347-349. SILIUS ITALICUS. *Punicorum libri XVII*:  
J., VI-1935, p. 161. 8; IX-1938, p. 50. 16;  
R. S., IV-1936, p. 120. 114.
350. SOLINUS, *Polyhistor.*:  
J., IX-1938, p. 50. 17.
351. STRABO, *De situ orbis*:  
J., VI-1935, p. 156. 27.
352. STRODUS RAD., *Consequentiae etc.*:  
J., VIII-1937, p. 92. 11.
353. SUIDA. *Lexicon*:  
R. S., VI-1938, p. 268. 3.
354. SVETONIUS, *De gramm. et rhetor.*:  
J., IX-1938, p. 50. 18.
- 355-358. ID., *Vitae*:  
J., VI-1935, p. 161. 9; VII-1936, p. 61. 5; IX-1938. p. 50. 19;  
R. S., VI-1938, p. 268. 1.
359. TATARETUS P., *Expos. totius philos.*:  
J., VII-1936, p. 442. 4.
360. ID., *Expos. in summulas Pet. Hispani*:  
J., VII-1936, p. 442. 5.
361. TEXTOR (GUIL.) DE AQUISGRANO, *De passione Christi*:  
R. S., IV-1936, p. 120. 115.

362. THEMISTIUS PER., *Paraphrasis in poster. Arist.*:  
J., V-1934, p. 384. 34.
- 363-364. THOMAS (S.) DE AQU., *Catena aurea*:  
J., IX-1938, p. 50. 20;  
R. S., IV-1936, p. 120. 116.
365. ID., *Comm. in libb. physic. Arist.*:  
R. S., VII-1939, p. 266. 6.
366. ID., *De Ente et essentia*:  
R. S., IV-1936, p. 120. 119.
367. ID., *Interpretatio in metaph. Arist.*:  
J., VIII-1937, p. 92. 12.
- 368-369. ID., *Opuscula philos.*:  
J., VII-1936, p. 441. 5;  
R. S., VII-1939, p. 261. 8.
370. ID., *Quaest. de potentia Dei*:  
R. S., VI-1938, p. 266. 10.
371. ID., *Summae theol. etc.*:  
R. S., IV-1936, p. 120. 117.
372. ID., *Super quarto libro sent.*:  
R. S., IV-1936, p. 120. 118.
373. ID., *Super secundo sent.*:  
J., VII-1936, p. 69. 13.
374. TROMBETTA ANT., *Opus doctrinae scoticae*:  
R. S., VII-1939, p. 263. 5.
375. TURRECRENATA (DE) IO., *Expos. in psalterium*:  
J., VII-1936, p. 61. 6.
376. TYGRINUS NIC., *Oratio pro obedientia praestanda*:  
R. S., IV-1936, p. 121. 120.
377. UBERTINUS DE CASALI, *Arbor vitae Crucifixi Christi*:  
R. S., IV-1936, p. 121. 121.

378. URBANUS AVERR., *Expos. sup. libb. Arist. de phys.*:  
R. S., IV-1936, p. 121. 122.
- 379-381. UTINO (DE) LEON., *Sermones*:  
J., VII-1936, p. 69. 14;  
R. S., IV-1936, p. 121. 123 e 124.
382. VALERIUS MAX., *Factor. dictorumque libri*:  
J., VII-1936, p. 160. 28.
383. VARGAS (DE) ALPH. (TOLETANUS), *Lectura in I libr. Sentent.*:  
R. S., VII-1939, p. 161. 9.
384. VEGETIUS, *De re mil.*:  
R. S., VII-1939, p. 268. 1.
- 385-386. VERGERIUS P., *De ingenuis moribus*:  
J., IX-1938, p. 50. 21;  
R. S., IV-1936, p. 121. 125.
387. VICTOR SEXTUS AUR., *De viris ill.*:  
R. S., IV-1936, p. 122. 126.
388. VILLANI G., *Antica cronica di Napoli e Sicilia*:  
J., V-1934, p. 378. 3.
- 389-391. VINCENTIUS (S.) FERR., *Sermones*:  
J., VII-1936, p. 69. 15; p. 160. 29; p. 441. 6.
- 392-393. VORAGINE (DE) IAC., *Legenda aurea*:  
R. S., IV-1836, p. 122. 127 e 128.
- 394-395. ID., *Mariale*:  
J., IX-1938, p. 51. 22;  
R. S., IV-1936, p. 122. 129.
- 396-397. ID., *Sermones*:  
J., V-1934, p. 384. 35; VII-1936, p. 160. 30.
398. WOESTINE (DE) AMBR., *Tractatus... iuris canonici*:  
R. S., IV-1936, p. 122. 130.

# LA TRASLAZIONE DI S. NICOLA A BARI (1087 o 1071?)

---

## LETTERA AL PROF. GIUSEPPE PRAGA

*Egregio Professore,*

lessi a suo tempo attentamente la recensione che voleste dedicarmi nella « Rivista Storica Italiana » (serie V, vol. III, fasc. III del 30 settembre 1938-XVII, pp. 129-133), e mi faccio un pregio di risponderVi, pur senza la intenzione di incominciare una polemica.

Rilevo però, che un'opera, come Voi asserite, intitolata « La leggenda di Kiev (della traslazione di S. Nicola a Bari) », io non l'ho scritta mai: io scrissi invece « La leggenda della traslazione di S. Nicola da Mira a Bari » (in « Iapigia » n. s., an. 1937-XVI, fasc. III-IV), di cui il capitolo VII tratta de « la leggenda di Kiev » (pp. 94-106): il che è ben altra cosa, perchè del mio lavoro, il quale consta di 119 pagine, Voi ne avete recensito solo 13. Vuol dire che sulle altre 96 siete d'accordo.

Invece, sull'anno della traslazione noi due non andiamo d'accordo (e in ciò io non sono il solo ad esserVi onestamente avversario). Voi infatti avete affacciato il 1071, che non risulta da nessuna fonte, e nemmeno dalla leggenda di Kiev, ma proviene dalle Vostre erudite, ma fallaci opinioni. Io sto per il 1087. Ma non perchè esso sia un « anno barese », per cui, da buon barese, dovrei accoglierlo e difenderlo ad occhi chiusi, e tanto meno perchè esso sia un « anno tradizionale », bensì perchè è l'anno storico. I cronisti e le leggende lo ripetono: e anche la leggenda di Kiev, benchè deficiente, in parte, nell'elemento cronologico, gli si avvicina assai. Ma poi c'è quella bolla di papa Pasquale II, autenticissima, che Voi — sembra per partito preso — avete detta perfino « sciagurata », « mai uscita dalle cancellerie pontificie », mentre mi consta che persona molto addentro negli archivi papali Vi ha assicurato che essa è bolla originale, autentica in ogni suo dettaglio. Basta questa bolla

di Pasquale II, per provare che la traslazione di S. Nicola di Mira a Bari avvenne proprio nel maggio 1087! Non è dunque che *io* « continui a considerare come anno della traslazione il 1087 », ma è che tutti devono accettarlo come tale, *perchè tale è*.

\*  
\*\*

Ma veniamo ai Vostri rimarchi.

Nell'appesantirVi sulle poche pagine da me dedicate alla leggenda di Kiev, dopo di avermi classificato — bontà Vostra! — « indefesso illustratore delle memorie e geloso custode dei valori ideali rappresentati dall'indiscutibile e indiscusso integrale possesso del'e preziose reliquie » (di S. Nicola di Bari), mi avete dato assai disinvoltamente dell'« ignorante ». Infatti, secondo Voi, nelle mie 13 pagine sulla leggenda kievense « tanto è il cumulo degli errori che vi sono accatastati », ch'essi non si possono nemmeno discutere, e sono « errori di carattere fondamentale », e vi sono poi « ipotesi e argomenti errati o esagerati ».

Ma vediamo un po' i miei errori. Essi sono di più specie: linguistici, storici, geografici.

Ecco i linguistici: Intanto Voi trovate a ridire sulla mia trascrizione della leggenda di Kiev in caratteri latini, e poichè la tipografia di Bari non possiede le lettere *c*, *s*, *z* con i segni fonetici slavi, Voi dite, ch'essa è « riuscita solo a tormentare i tipografi ». Sarà anche vero: tuttavia essa non è stata fatica del tutto malvagia, se la voltura del testo in lettere latine è giovata a diversi studiosi. Ma ci sarebbero delle voci da me interpretate male.

a) *Svjet'* io ho tradotto « consiglio »; cioè, nel contesto, dico, che i traslatori « tennero consiglio » prima d'imprendere il rovistamento della chiesa di Mira alla ricerca della tomba del Santo. Voi dite invece che la frase vuol dire « fattasi luce », per cui la voce *svjet'* va tradotta « luce ». Ora Voi, per il testo di Macario ammettete che si tratti di « consiglio » e non di luce, ma per il testo della Laura Sergia non lo ammettete. E perchè? Forse perchè volete che S. Efreim kievense, autore della narrazione, abbia voluto calcare sul fatto che i Baresi giunsero a Mira di sera, o di notte? E che valore speciale può avere questa circostanza? Ma vi dirò di più. Il dotto Shljapkin, il quale il 6 dicembre 1908 donava a me, canonico della basilica di S. Nicola, il suo lavoro sulla leggenda di Kiev, in memoria della visita da lui fatta a Bari nei giorni 8 e 9 maggio dello stesso anno, scriveva in margine ai due testi, di suo pugno, una traduzione latina dei testi medesimi. Il passo, in cui entra la voce *svjet*, (ad onta della Vostra citazione dell'immortale Miklošić) lo tradusse « consilio facto ». Ora non potrete dirmi, che lo Shljapkin non conoscesse il russo antico e moderno.

b) *Pridoh* io lo tradussi come aoristo: « giunsi ». Voi lo volete futuro. La forma, intanto, non è quella d'un futuro. Il contesto poi della predica inclusa nella leggenda non dà un futuro, perchè il Santo è già arrivato a Bari ed è già deposto in San Giovanni a Mare. Nella visione pertanto al monaco — visione da distinguersi bene dalla prima, di cui la leggenda kievense parla — il Santo dice: « son venuto — e non: « verrò » — per far miracoli ». E questo « per far miracoli » riesce logico, visto che il racconto segue subito dopo con gli ulteriori miracoli del Santo.

c) Il *do*, « fino a », nel passo in cui la leggenda narra, che gli « Ismaeliti » (Turchi Selgiucidi) devastarono le regioni asiatiche « fino ad Antiochia » e « fino a Gerusalemme » (« do Antiohija i do Jerusalem »), io lo considero comprensivamente, cioè devastarono tutto fino ad Antiochia e fino a Gerusalemme *comprese*. Voi invece lo dite *esclusivo*: « Antiochia e Gerusalemme *escluse* »; e ragionate: vuol dire, che la traslazione di S. Nicola avvenne prima del 1076, in cui cadde Gerusalemme, e prima quindi del 1084, in cui cadde Antiochia; dunque nel... 1071. Ma questa interpretazione, sia linguisticamente, sia storicamente, non va, perché si deve porre la narrazione della leggenda kievense in relazione con gli elementi cronologici messi in capo al racconto, con tante altre ragioni d'indole cronografica e con la bolla di Pasquale II.

Ma su questo punto occorre che io mi fermi, anche all'infuori di questa ultima. Voi dite, che la gesta barese della traslazione di S. Nicola dovette essere effettuata, quando, secondo la Vostra interpretazione della leggenda di Kiev, i Turchi Selgiucidi non avevano ancora preso nè Gerusalemme, nè Antiochia, perchè essi erano arrivati fino a Gerusalemme e fino ad Antiochia, ma non avevano presa la prima città, prima del 1076, e non avevano preso l'altra città, prima del 1084. Ma tale interpretazione contrasta con la storia.

Infatti dall'opera di René Grousset, *Histoire des Croisades et du Royaume franc de Jérusalem*: vol. I, « L'anarchie musulmane et la monarchie franque » (Paris, Plon, 1934) si ricava qualche cosa di importante per il nostro assunto. Nell'Introduzione (« la question d'Orient à la veille des Croisades ») a pagina XXXVIII si rileva che i Musulmani potevano dirsi padroni di tutta intera l'Asia Minore, dall'Eufrate al Mar di Marmara, già durante il decennio 1070-1080. Non era questo possesso il risultato di una conquista metodica e politicamente organizzata, ma di una tumultuaria invasione irresistibile, per cui teoricamente Antiochia era in mani bizantine fino al 1084, ma realmente no. A pag. XLIII si rileva che Antiochia apre le porte al selgiucida Sulaiman ibn Qutulmisch, nel gennaio-febbraio 1085, durante l'assenza di Filostrato, fondatore del principato armeno di Taurus; ma dopo di essere già stata in mani turche. A pagina XLV poi si rileva che Atsiz nel 1071 prende Gerusalemme e tutta la Palestina per i Fatimiti di Egitto, e nel 1075-76 anche Damasco. Vero è che Gerusalemme si ribella; ma Atsiz l'assedia, la riprende e la organizza.

Ecco dunque, che la vostra persistenza a voler sostenere che la gesta nicolaiana di Bari ebbe luogo quando non ancora Antiochia e Gerusalemme erano cadute sotto i Turchi Selgiucidi, cioè nel periodo anteriore agli anni 1076 rispettivamente 1084-5 (e più di preciso nel 1071) va a naufragare, perchè anche nel 1071 i Turchi, di cui la leggenda di Kiev, erano già in possesso di entrambe le città, cioè Antiochia e Gerusalemme.

E allora come opporsi ancora al 1087, che anche in riflesso a questo dettaglio cronologico rimane saldo al suo posto?

E sono ora agli errori storici (oltre l'ovvio refuso di stampa a pag. 106 del mio lavoro (estratto), che il codice della Laura Sergia fosse del sec. XVI anzichè del sec. XIII-XIV).

1) Quanto io dico sulla storia di Mira, capitale della Licia (mio estratto pp. 108-109) è da voi contestato come una serie di errori. Ma non è così. Voi stesso ammettete che nel Medioevo Mira è assalita e saccheggiata più volte da pirati saraceni, pur non dominandola, e che dal 1070-1071 le orde selgiucide di Alp Arslan, conquistato il thema di Cibirreoti con la Licia, e quindi con Mira, la assoggettarono con durevole dominio, scosso appena dai Crociati. Però dovette ammettere anche le riscosse bizantine in Licia. Tutto sommato, che cosa ne deriva per dire che i Baresi sieno andati a Mira per la loro impresa nicolaiana nel 1071, anzichè nel 1087, come vuole la storia? Voi dite — e ne accennerò ancora più sotto — che i fatti selgiucidi di Mira, la traslazione del Santo da Mira a Bari e la stesura della leggenda kievense sono contemporanei — e vedremo il perchè — e sono quindi del 1071, donde risulterebbe che anche la traslazione è del 1071. Ma siete certo di tale contemporaneità? Ed essa stessa non poteva essere tale nel 1087, dato che i fatti selgiucidi « perduravano » ancora, e s'erano anzi aggravati con la ripresa definitiva di Antiochia del 1084?

2) Voi mi contraddite la possibilità della traslazione di S. Nicola nel 1087, perchè, sulla base anche di quanto asserì l'Assemani, non solo non sarebbero ancora esistite allora relazioni commerciali tra Bari e Antiochia, verso la quale i traslatori baresi veleggiarono per andare a Mira, ma anche perchè dal 1084, anno della definitiva conquista turca d'Antiochia, fino al 1097, anno della riscossa crociata, i Turchi, padroni di Antiochia, erano in permanente guerra con la cristianità, per cui v'erano perentori divieti sì di diritto canonico, sì del Corano d'avere ogni e qualsiasi contatto con g' Infedeli. A questo punto Vi faccio le seguenti controspeziazioni:

a) Se questi divieti — coranici e cristiani — esistevano nel 1087, per rendere impossibile ai Baresi quel contatto necessario a mandare ad effetto il loro divisamento a Mira, non esistevano forse anche nel 1071 a Mira stessa, ove codesti Baresi si fossesero recati in quell'anno da Antiochia a Mira, dato che le orde turche di Alp Arslan, con la conquista del thema di Cibirreoti, erano

padrone — come ben dite — di Mira? I divieti cattolici e coranici erano anche allora i medesimi, per cui penso che l'impossibilità per il 1087 dovrebb'essere identica impossibilità per il 1071.

b) Ma non è vero quel che sostiene l'Assemani: Bari ebbe relazioni di commercio con Antiochia prima e dopo la conquista turca: anzi lo stesso viaggio dei Baresi ad Antiochia nel 1087 diventa una prova di ciò. I Baresi fecero la loro sosta ad Antiochia, e non direttamente a Mira, perchè non conoscevano Mira, mentre conoscevano bene Antiochia. D'altro canto si sarebbe tentati di credere, che il compito dei Baresi a Mira sarebbe stato molto più grave, se non addirittura impossibile, se essi fossero andati a Mira nel 1071, quando la città era appena appena caduta in mano dei Turchi. Essi avrebbero trovato una situazione quasi normale ad Antiochia e una situazione anormale, o meglio impossibile, a Mira.

c) Ma prescindendo da ciò, torniamo ai « divieti » cattolici e coranici. Voi ben sapete, che nel Medioevo, se si accendeva in una città la brama di conquistare (è la vera parola) un corpo santo, non c'erano divieti che arrestassero quei conquistatori di reliquie. Ora, mettendoci dal punto di vista dei Baresi, che nel 1087 vanno alla conquista del « loro » Santo, e lo fanno sotto la minaccia d'essere prevenuti dai Veneziani (e notate che i Veneziani tentarono il rapimento di S. Nicola propriamente nel 1087 e non nel 1071), come volete che si lasciassero prendere dagli scrupoli derivanti da questi divieti e dal pensiero che Antiochia fosse o meno in mano turca? La postergazione di questi divieti, sotto l'assillo sempre del timore della riuscita dei Veneziani, mettono più in luce l'arditezza dei Baresi, i quali non badano che la situazione di Antiochia sia anormale meno, quanto o più di quella di Mira, ma tirano diritti verso la meta, fidando, oltre che sul loro coraggio, anche sulle loro buone armi: il merito è maggiore!

3) Voi mi rimproverate, perchè continuo a considerare come anno della traslazione il 1087, « quando Bari era anticattolica, antiromana e aderente allo scismatico antipapa Clemente III ». Che allora in Bari il vescovo, il clero e buona parte dell'aristocrazia aderente alla cattedrale, assieme ai propri adepti e clienti dei più vari strati della cittadinanza, fossero scismatici vibertiani, è vero. Ma è pur vero, ch'esisteva una borghesia cattolica, gregoriana, facente capo all'abate Elia. È questa borghesia — da Voi ben delineata ne' suoi tratti morali nel Vostro lavoro « la traslazione di S. Nicola e i primordi della guerra normanna in Adriatico » — che ha tutto il merito dell'impresa nicolaiana, la quale tende a portare in patria le spoglie del gran Santo orientale e purificare altresì la città dallo scisma e a iniziare un'era novella, tutta cattolica, romana, gregoriana, che nel 1089 ha il suo pieno trionfo con la venuta celeberrima di papa Urbano II a Bari. La borghesia anzi agì a insaputa del vescovo scismatico.

Invece Voi dite che la traslazione sta meglio nel 1071, « quando la capitale pugliese si muoveva con vivo slancio nello spirito di Roma e della chiesa cattolica ». Sta meglio...: son due parole. Ma bisogna vedere se la storia è d'accordo. D'altronde nella precitata vostra opera, Voi dite, che S. Nicola giunto a Bari — sempre, secondo Voi, nel 1071 — cadde in mano degli scismatici, che se lo tennero fino al 1089. Ma, allora, anche nel 1071 c'erano scismatici a Bari? E quali? Vibertiani (Clemente III però è eletto appena il 25 giugno 1080), oppure cerullariani? Ma dunque, anche nel 1071 Bari non « si muoveva nello spirito di Roma e della religione cattolica ». È così? E allora, perchè lo scismatico anno 1087 va cassato, e non va cassato il non meno scismatico 1071?

4) Altro rimarco è quello, ch'io non abbia riconosciuto Efrem, il santo monaco russo, esule a Costantinopoli fino al 1073, e poi metropolita di Kiev, come autore della prima parte della leggenda russa kievense, o almeno non lo abbia fatto senza riserve. Voi mi citate l'opinione, autorevole senz'altro, del dotto archimandrita Leonida, il quale attribuisce senz'altro la paternità di tale prima parte della leggenda a S. Efrem. Ed io Vi dico di accedere all'opinione di Leonida. Ma faccio una domanda: — S. Efrem da chi ebbe le notizie così preziose sull'impresa nicolaiana di Bari? — Da qualche fonte le avrà avute di certo, pur riconoscendo l'autorità e la santità di questo grande specialista del culto di S. Nicola di Mira, e poi di Bari! Ecco perchè io esposi l'ipotesi d'una duplice fonte: i monaci greci miresi, venuti a Bari con il corpo del Santo, e un informatore barese. Ma ecco Voi contro di me e contro lo Shljapkin, cui rimproverate d'aver, erroneamente secondo Voi, ritenute greche le voci *trapeza* e *limen* della leggenda russa — o giù di lì — (voci che invece sono perfettamente greche), come anche *Konsunpolj* è traduzione slava grecizzante dal greco! Ma allora quali furono le fonti, dalle quali S. Efrem attinse le notizie baresi della sua narrazione?

5) La frase cronologica « i by' ubo vo dni sija », da me tradotta « e in quei giorni », voi la trovate errata e la traducete « e in questi giorni ». Da tale inciso e dall'altro passo della parte devozionale della stessa leggenda kievense, ove si dice « nei tempi presenti, nei giorni e negli anni nostri », deducete una contemporaneità di invasione selgiucida di Mira, di traslazione del Santo a Bari e di stesura della leggenda russa. Quindi, dato che Mira è occupata dai Selgiucidi nel 1071, ne viene, che la traslazione barese avvenne pure nel 1071 e che la stesura della leggenda ebbe luogo del pari nel 1071, la quale ultima dovrebbe essere stata fatta da Efrem a Costantinopoli dove il santo monaco era esule fino al 1073. Ma dite: tale contemporaneità non potè invece esistere nel 1087? Voi dite di no, perchè la particella *do*, già vista, esclude che Gerusalemme e Antiochia, ricordate dall'inizio della leggenda russa, fossero in mani turche, quando accaddero i fatti della leggenda stessa, traslazione compresa. Ma se quel *do* è comprensivo e non esclusivo — ed io me

ne dissi convinto — ecco che la contemporaneità va a stare ottimamente nell'anno 1087. Il che è storicamente a posto, dato che le tribolazioni dei paesi ricordati dalla leggenda russa non turbarono solamente l'anno 1071 — con la presa di Mira — ma durarono parecchi anni, con amare vicende, fino al tentativo della prima crociata. E in questo « perdurare » di amarezze entra benissimo la frase « in questi giorni », giorni del 1087.

\*  
\*\*

Ed eccomi all'errore geografico:

Io mi sarei espresso male, dicendo che con l'occupazione di Antiochia nel 1084 cadde sotto i turchi selgiucidi il vastissimo agro antiocheno, *Mira compresa*. Non avete tutti i torti, perchè avrei dovuto dire, che, quando si compì l'occupazione definitiva turca di Antiochia, le conseguenze disastrose si allargarono oltre i confini di Antiochia arrivando perfino alla Licia, dove — oggi mi spiego meglio — l'occupazione e la dominazione turca era già in atto sin dal 1071, benchè saltuariamente interrotta da riscosse, anche inutili, bizantine.

So ben anch'io, che da Antiochia a Mira non c'è la strada dell'orto e che la Licia, con Patara e Mira, e la Siria, con la capitale Antiochia, non confinano, perchè ci stanno frammezzo la Panfilia, con la capitale Adalia (Attalea), e la Cilicia (sì la « campestris » che la « aspera ») con la capitale Adana (e un tempo Tarso e Sebaste), entrambe regioni molto vaste. Ma so pure, che quando si sferra un'invasione, per il conquistatore non c'è confine di sorta, nè regionale, nè provinciale, che lo arresti.

Anzi mi permetto di dirvi che questo mio presunto errore va a dipingere molto bene la saltuarietà dell'azione conquistatrice dei Selgiucidi nell'Asia Minore, quella che il citato Grousset ben descrive, e che si risolve in uno stato politico di conquista, ch'egli chiama appunto e giustamente « l'anarchie musulmane » di fronte alla monarchia franca, cui era destinata una inversione delle parti: l'anarchia franca contro la monarchia musulmana. Quindi le mie espressioni erano aderenti alla storia tumultuosa di quei tempi, allorchè l'irruenza giovanile turca stava cozzando con la senilità bizantina.

\*  
\*\*

E ora finisco. Che cosa rappresenta la leggenda russa di Kiev dal lato storico e dal lato cronologico? Dal lato storico essa ha per la Puglia un valore straordinario, perchè mette in evidenza fatti che prima non si conoscevano, se non attraverso certe romanature. Si sa tra l'altro, che l'impresa barese di Mira non fu fortuita, ma frutto di un'organizzazione voluta, razionale, sistematica, circostanza che ci aiuta mirabilmente a conoscere in Bari l'evoluzione

civile e religiosa di quella borghesia, alla quale soltanto si deve l'acquisto fatto per i secoli dalla città di Bari. La leggenda russa ci aiuta quindi a ben comprendere il perchè della lotta fra borghesia e arcivescovo all'arrivo delle reliquie, lotta finita con la vittoria della borghesia, che aveva preparato e organizzato l'impresa. Non parlo poi della rettifica di vari importanti dettagli.

Dal lato cronologico non solo non si oppone all'anno 1087, ma lo comprova, ben lungi dallo spostarlo al 1071. Infatti ecco l'inizio della leggenda russa: « Nell'anno (*con il solo millesimo*) dello stesso Signore e della umanizzazione della Immacolata Madre di Dio e sempre Vergine Maria, al tempo dell'Impero greco di Alessio, al tempo del patriarca di Costantinopoli Nicola, « negli anni dei principi russi l'amante di Dio principe Vsevolod (*cui più tardi fu aggiunto in rasura l'errato appellativo di Monomaco*) a Kiev e del suo « nobile figlio Volodimiro a Cernigov... ».

Vediamo quale anno corrisponda a questa cronologia della leggenda kievense: Alessio Comneno impera dall'1 aprile 1081 alla morte, 15 ag. 1118; Vsevolod I Jaroslavich è principe una prima volta dal 1076 al 1077 e poi definitivamente dal 1078 alla morte, 13 aprile 1095; suo figlio Volodimir, cui spetta il soprannome di « Monomaco », è « contemporaneamente » principe di Cernigov, per succedere al padre a Kiev, dopo Michele Svjatopolk II, dal 1113 alla morte, 1135. Ora, perchè volete tormentare il testo e non riconoscere, che in siffatta cronologia entra il 1087 e non entra il 1071? Tutte poi le obiezioni Vostre, numerose e anche speciose, cadono, credetemelo; nè qui è il momento di mostrarvelo, oltre a quanto in argomento già scrissi.

Nel 1087 siamo all'acme della desolazione, che ha il punto di partenza dalla battaglia infausta di Manzicerta (Malâzgerd) del 19 agosto 1071 e procede di anno in anno sempre più grave. E in questo tempo di prolungata desolazione S. Nicola dice al monaco, al quale in Bari apparisce: « Non posso dimorare colà nel deserto ».

E così ha principio l'organizzazione dell'impresa barese, che dovette forse aver inizio già nel 1086, per effettuarsi nel 1087.

Illustre Professore, Vi ho risposto punto per punto ai rimarchi fattimi, dai quali scaturiva la conclusione, che l'opera mia in argomento alla leggenda kievense in nesso alla traslazione delle ossa di S. Nicola, è negativa. Se volessi, non dico ritorcere il giudizio, ma essere soltanto positivo, potrei dimostrarVi, che invece si coglie Voi in errore in numerosi punti della storia del santo russo Efrem, sul qual avete detto cose molto belle e nient'affatto vere. Ma allora invaderei il campo di altro studioso, che s'è preso l'assunto di farlo con molta dottrina (1)

---

(1) Vedi GIOVANNI ANTONUCCI, *Bari e Kiev*, in « L'Eco di Bergamo », 5 e 7 marzo 1940, XVIII.

e sulla base di fonti, che Vi sono sfuggite o che avete male interpretate. E potrei anche aggiungere, essere doloroso che Vi siate lasciato confutare propriamente nell'ambito della storia bizantino-slava, in cui avete bene meritato con i Vostri studi.

Mi sono dunque contenuto a parlare solo di ciò che direttamente mi concerneva; siate certo, che le cose stanno proprio così. Ma tenete conto di una cosa ancora: noi di Bari non abbiamo nessun interesse a far sapere che la traslazione di S. Nicola si sia avverata nel 1071 o nel 1087 o — come vorrebbe l'Assemani — nel 1096. A noi interessa rispettare la storia, e null'altro; e poichè la storia s'incarna, in quest'argomento, nell'anno 1087, al 1087 aderiamo con piena convinzione di essere sulla giusta via.

Null'altro, se non che augurarVi di star bene.

FRANCESCO NITTI di VITO

## RECENSIONI

---

VINCENZO ROPPO, *Giovanni Chiaia e Giosuè Carducci*, in «Aspetti Letterari», Napoli. 1935, pp. 388-394.

VINCENZO ROPPO, *La Serenissima Repubblica di San Marino ed il poeta pugliese Giovanni Chiaia (1799-1888)*. San Marino, Arti Grafiche di F. Della Balda, 1938. pp. 26 (estratto da «Libertas Perpetua», VI, I).

GIOVANNI CHIAIA, *San Marino*, Poemetto in versi sciolti, con prefazione e note di Marino Rossi. Repubblica di San Marino, Arti Grafiche F. Della Balda, s. a. (ma 1938) in 8°, pp. 50.

La ricorrenza del cinquantesimo anniversario della morte di Giovanni Chiaia, magistrato probo e dotto letterato, che ebbe ai suoi tempi non poca rinomanza, ha offerto l'occasione di rinfrescarne il ricordo, con articoli e discorsi accesi d'entusiasmo, al compianto avv. Vincenzo Roppo, infaticabile esaltatore di uomini e cose della Puglia, e in particolar modo della Terra di Bari.

Reso il dovuto omaggio alla scintillante oratoria del buon Roppo, e rivolto un pensiero reverente alla sua memoria, conviene rimetter in giusta luce la figura del Chiaia, come scrittore, magistrato e patriota.

Studiosissimo dei classici, molti dei quali conosceva a memoria, il Chiaia trasse da essi, più che lo spirito, le forme; e tutta ne riempi la sua produzione poetica. Non vi è pagina del *San Marino* e del *Montevergine* — che sono i suoi scritti più noti e pregiati — in cui non si trovino inseriti versi, frasi, espressioni caratteristiche di classici nostri, da Dante e dal Petrarca, all'Ariosto, al Tasso, all'Alfieri, al Foscolo, al Leopardi, al Manzoni. (*Tra quei che un muro ed una fossa serra - Le genti antiche nell'antico errore - Che oprasti assai col senno e al par col brando - Che a tanto oprar non surse un re secondo - Ripresi via per la balza deserta - Vestite di color di fiamma viva - Cui tenta invan salir chi va senz'ali - Or ch'io degli anni miei l'arco discendo - Quinci l'Adriaco mar guatando e quindi - Diè leggi ed arti e certe nozze e altari - Le donne, i cavalier, le feste e l'armi - ambo le chiavi Del cor d'un Re tenne a sua posta e volse - Fin che di sé gli animi tutti Infiammò sí, che... - O voi, che avete in man le sorti e il freno Della gente mortal... Deh se nulla dell'uom pietà vi muove - Or superbisci tu, che ne' hai ben d'onde - qual lieve cagion Francia condusse a tanto scempio di guerra - Del sommo alla cui fama è l'orbe poco - Di provincie e città donna e regina - Nave che un nume in gran tempesta regge - Colui che la difese a viso aperto - Paese gentil dove il sí suona - rinnovarsi di novella fronda - il duol che il cor mi preme - guarda e*

*passa - vergini muse - lungo ordine d'anni - maggior Piero - papale ammanto - le somme chiavi - maledetto seme d'Adamo - codardo oltraggio - con lena affannata, ecc. ecc.*, senza contare i numerosi versi di poeti nostri riportati integralmente fra virgolette).

Queste frequenti e quasi ostentate reminiscenze finiscono, a lungo andare, con l'infastidire il lettore, per la loro troppo palese classicità mnemonica ed orecchiante, che, galleggiando spumosa e inassimilata, non scende mai nel profondo, ma si dissolve ed esaurisce in se stessa. Abilissimo costruttore di versi rotondamente sonanti, il Chiaia se ne valse per conferire al suo eloquio il paludamento solenne, per mezzo del quale riteneva di poter gâreggiare con i suoi modelli, che in quanto al *San Marino* furono il Foscolo e il Monti. Per il taglio, l'inquadratura, l'impostazione di parecchi episodi, la tendenza alle digressioni, e alcuni atteggiamenti stilistici, il *San Marino* — recentemente ristampato dal Governo della Repubblica, a cura del capitano reggente Marino Rossi — ci richiama *I Sepolcri*; mentre ricorda il Monti per alcune invenzioni fantastiche e mitologiche, l'ornata rappresentazione degli avvenimenti, le lodi ampollose, e qualche esaltazione dinastica. Soltanto dove riesce a scuotere il pesante armamentario della sua erudizione, il Chiaia sale, se non all'atmosfera della poesia, a quella dell'eloquenza, che spesso confuse con la poesia. Si legga, per esempio, la digressione relativa alla guerra franco-prussiana in corso di svolgimento mentre egli scriveva il carme, e particolarmente il passo in cui, con una finale movenza petrarchesca, depreca l'immane sacrificio di vite umane e l'impiego dell'arte e della scienza nello studio e nell'invenzione di nuovi modi e nuovi strumenti per accrescere la strage:

Vedi nel ruggio di tant'ira rapide  
 Dove più ferve la tenzon discorrere  
 Fulminatrici macchine che han vanto  
 Di spegner mille vite a un punto solo!  
 Ve' come al fulminar di quei novelli  
 Di morte ordegni, in men che non balena,  
 Mille strali di morte a un colpo solo  
 Spandonsi intorno fragorosi, e vedi  
 Mille e mille cader uomini spenti....  
 Oh! ch'eran poche del morir le vie?  
 O che a stremar cotesto maledetto  
 Seme di Adamo non bastavan forse  
 I trovati al morir bellici ingegni?  
 Chè a nuovi modi d'ampia strage a un punto  
 Torce l'uom la scienza, e l'arte adopra?  
 O voi, che avete in man le sorti e il freno  
 Della gente mortal, cui fu lavacro  
 Di Cristo il sangue della colpa prima;  
 Deh se nulla dell'uom pietà vi muove,  
 Di vostra fama la vergogna almanco,  
 Che preme il cor dei re, vi stringa e morda!

Il Roppo, seguito dal Rossi, volle riconoscere nel *San Marino* una delle opere a cui s'ispirò il Carducci nel comporre il discorso su *La libertà perpetua di San Marino*; ma tra questo e il carne del Chiaia non vi sono che le inevitabili coincidenze determinate dall'identità dell'argomento e delle fonti storiche di cui si valsero i due autori. Fisso nell'idea « delle frequenti derivazioni dal Carducci attinte dal poeta pugliese », aggiunge anche dell'altro. « Si tenga « ancora ad esempio a raffronto quel che sarà del Carducci la ipotiposi del « magnifico « bello ed orribile mostro » che si sfera nel modo come, in anticipo « di tempo, lo rese nel *San Marino* il Chiaia: *E dell'acqua il vapor, che in « ferrea chiostra — Ferve sdegnosa e romba, e par si adiri — Qual belva « immane dagli abissi emersa, — Là della terra ai termini lontani — Disfa- « villando rapido trasvola — Lungo seco di carri ordin traendo ? »* Se ne vede « in anticipo l'immagine del *mostro carducciano*, e come al confronto sin dal « 1871 ce lo rende la efficace descrizione dataci dal Chiaia, e l'armonia imitativa « dello sferragliato convoglio, che rombando si dilegua, e sparisce all'orizzonte ». Ora, qui una derivazione si può effettivamente ammettere; ma se il Roppo avesse tenuto presente che l'inno *A Satana* fu pubblicato nel 1865, cioè-sei anni prima del *San Marino*, l'avrebbe riconosciuta nel Chiaia dal Carducci, e non viceversa.

Immaginò inoltre il Roppo, e ripetette continuamente, che il Carducci e il Chiaia fossero amici « in frequente carteggio letterario ed in reciproca stima »; ma anche questo non risponde al vero. Nelle trentaduemila lettere che al Carducci furono inviate da amici, conoscenti, ammiratori e seccatori — diligentemente conservate da lui, e tuttora esistenti nella sua casa di Bologna — non ve n'è una sola di Giovanni Chiaia. Questi gl'inviò soltanto, nel 1888, il suo opuscolo su *L'istmo di Panama e Ferdinando Laisseps* (sic), con una dedica epigrafica esaltante la novità delle odi barbare, « Parnaso novello »; ma non risulta che il Carducci rispondesse, almeno per ringraziarlo.

Più sensibile, per l'omaggio del *San Marino*, fu il Manzoni, quando l'autore glielo rimise nel 1871, non appena cioè lo ebbe dato alle stampe. Tirato in ballo nel testo stesso del carne, difficilmente il gran vegliardo avrebbe potuto tacere:

Ah dove sei? Che non mi ascolti, o sommo  
 Italo cigno, che d'Olona in riva  
 Grave d'anni fra' tuoi lauri riposi.  
 Lauri immortal che di tua man piantasti?  
 Tu dell'italo onor gloria pur viva,  
 A cui l'età ch'è tua plaude e s'inchina,  
 (Premio che a pochi il ciel largo consente);  
 Deh! la lira, il cui suono il ciel ripete,  
 E di lodar virtù sola è pur degna,  
 Riprendi e del Titano all'alma donna  
 -Manda un inno di lode, ultimo canto,  
 E fra gli allor poi ti nascondi e vivi.

Il Manzoni, che aveva allora 86 anni, non dette naturalmente alcun peso ad un invito di mero carattere retorico; ma per dovere di cortesia verso l'« Ufficiale Mauriziano, Avvocato Generale del Re » (il Chiaia, nei frontespizi

e nelle dediche delle sue opere di poesia, amava far seguire al proprio nome i titoli di carriera e quelli onorifici) rispose con una lettera, che è stata più volte ripubblicata in questi ultimi tempi, suscitando alcuni dubbi sulla sua autenticità, sia per qualche espressione di marca non troppo manzoniana che in essa ricorre, sia per le lodi iperboliche di cui è contesta, e che giungono fino a proclamare il Chiaia primo poeta d'Italia. Veramente (sempre che la lettera sia autentica) il Manzoni non si assunse la responsabilità di un simile giudizio, e l'addossò ad anonimi suoi « caldissimi amici », i quali, dopo aver « letto e cento volte riletto » il *San Marino*, avevano « concluso concordemente: Fortunato il paese, in che ebbe i suoi natali Giovanni Chiaia, letterato illustre, prosatore sommo, chiarissimo poeta, degno di meritare il primo seggio nell'Italo Parnaso ».

Se si pensa che il « primo seggio » era occupato appunto dal Manzoni, e che vivevano, nel pieno fulgore della loro attività poetica, l'Alfieri, il Prati, il Tommaseo, lo Zanella — per tralasciare altri nomi di minori, ma pur essi di risonanza nazionale, e tacere del Carducci, la cui fama saliva rapidamente ogni giorno più alta — non si può alle parole di don Alessandro assegnare altro valore, che quello di un fervido ricambio di omaggio, di un complimento estremamente riguardoso verso il « Carissimo Sig. Avvocato Generale », e spinto così oltre, da lasciar sospettare ai malevoli che vi serpeggi dentro un rivoletto di sorridente ironia.

Vent'anni prima del *San Marino* fu scritto il *Montevergine*, poemetto costituito da 74 stanze in ottava rima, di buona fattura, armonizzate su quelle del Tasso, di cui si risente spesso l'eco. Il Chiaia lo compose nel 1851, ad Avellino, dove, con l'ufficio di Sostituto Procuratore del Re di Gran Corte Criminale, era stato trasferito da Trani, perché — a quel che afferma il Roppo — durante la reazione per i fatti del 1848, era caduto in sospetto, non essendosi sentito « rinzelare dall'aprire il processo penale contro i coraggiosi assertori di libertà avverso lo spergiuro Governo ». Da ciò il Roppo trae anche argomento per definire il Chiaia « una delle poliedriche, massime figure pugliesi del Risorgimento Nazionale », e per esaltare il suo « patriottismo unitario ». Ora sta di fatto, che il processo fu istruito, (come se ne sarebbe potuto fare a meno?) e che se sospetto vi fu riguardo al Chiaia, esso deve ritenersi infondato; salvo che non si vogliano tacciare d'insincerità le numerose prove di lealismo borbonico da lui offerte nel *Montevergine*, in cui, a proposito della visita fatta da Ferdinando II nell'agosto 1850 al celebre santuario irpino, è magnificata la figura di quel sovrano, e sono giustificate e difese in rima e in prosa (nelle copiosissime note) la politica del suo governo e la condotta del re stesso in seguito ai fatti del 15 maggio 1848, in quanto egli seppe « domare e spegnere a salute dei suoi popoli una rivoluzione, non con la forza delle armi straniere, ma di un esercito cittadino valoroso e leale, il quale certamente è la più bella creazione del suo regno ».

Crollaro i troni in questa parte e in quella  
A la minaccia del fatal nimico,  
Ma ben fu un RE, cui Iddio in cor favella,  
Giovine d'anni, e pur di senno antico,  
Che impavido guardò la rea procella;

e operò ispirato dall'astro « ch'Egeria in ciel si noma »:

Questa raggiò la mente a Lui che ha doma  
 L'empia briga civile e l'empia guerra:  
 Di te canta il mio carne, o gran FERNANDO,  
 Che oprasti assai col senno e al par col brando.  
 E tu, Signor, devoto e umile a questo  
 Tempio salisti, e, a questi altar' prostrato  
 (Quand'ebbe, ahi rea memoria! un dì funesto  
 La patria di civil sangue macchiato),  
 Pel popol tuo, d'inganno uscito e mesto,  
 Pace pregasti, e obbligo al gran peccato:  
 Maria ti udì... vincesti, e disse il mondo  
 Che a tanto oprar non surse un re secondo.  
 Tempo verrà, ed ei m'è già in cospetto,  
 Che rinnovarsi di novella fronda  
 Vedrai l'antico GIGLIO al Ciel diletto,  
 Cui soffio avverso non abbatte o sfronda:  
 E vincerai pur l'ire, ed il dispetto  
 Biasmo, che mosser da mal fida sponda;  
 Tal che più salda in questo suol felice  
 Il BORBONICO GIGLIO avrà radice.

Nell'intento di accrescer lode a Ferdinando e alla sua famiglia, il Chiaia inserì poi nel *Montevergine* una digressione, in cui descrive e celebra il viaggio compiuto dal Re nel settembre del 1851, in compagnia del principe ereditario Duca di Calabria, e del fratello Conte di Trapani, per visitare Melfi devastata dal terremoto.

Cessate il pianto, o voi del suol lucano  
 Città dolenti! ecco che volge il piede  
 A vostra aita almo GUERRIER sovrano,  
 Cui pietade e valor nel petto siede:  
 Eccol che ha seco un nobil suo GERMANO,  
 E il giovin PRENCE del suo scettro erede;  
 E con orme sicure il suol già preme  
 Che ancor si scuote, e intorno mugge e freme.  
 Oh! chi a lo stanco ingegno or presta l'ale,  
 Ond'io mi levi ove alto vol mi chiama,  
 E formi il carne al gran subbietto uguale?  
 Ché il magnanimo oprar di eterna fama  
 È degno, e ad ogni laude innanzi sale  
 Di qual gloria il mortal più pregia ed ama:  
 E quando un re fu visto in altra etate  
 Su le ruine di città prostrate?...  
 O Musa tu de la sovrana istoria,  
 Che ministra del ver siedì e custode,  
 Scrivi nel tuo volume la memoria  
 Del giorno quando un RE pietoso e prode

Venne di Melfi a le ruine, e gloria  
 Nuova aggiunse al suo nome, e nuova lode:  
 Lode qual già non ebbe il roman Tito.  
 Quando oppresse Pompeia il monte ignito.

E per accentuare l'intonazione aulica del suo lavoro, il Chiaia adoperò nel testo e nelle note, il carattere maiuscolo e il maiuscoletto, tutte le volte che ebbe a nominare il Re, i principi reali, e il simbolo della casa regnante.

Come si può dunque parlare di « patriottismo unitario », e dire — come dice il Rossi — che Giovanni Chiaia, quando fu a Torino, « ebbe campo di sognare l'unità della patria italiana mettendo a confronto idealmente l'ordine del governo di quello stato colle brutture della dominazione borbonica della sua terra » ?

Nonostante la buona intenzione di elevare la figura del Chiaia, i suoi biografi l'hanno invece deformata e diminuita, presentandola come quella di un magistrato fedifrago, il quale, mentre amministrava giustizia in nome del Re, se la intendeva con i rivoluzionari che ne minavano il trono. Egli al contrario, tenendo fede al giuramento prestato, fu un onesto e fedele servitore di Ferdinando II, e lo proclamò instancabilmente in tutte le opere scritte prima del 1860. Si veda anche, a tal proposito, il canto in terza rima *Egeria Ferdinanda*.

Naturalmente, questo suo attaccamento ai Borboni, quando essi caddero, gli fece correre il pericolo di perdere il posto, poiché il partito vincitore infieriva contro i funzionari macchiati di borbonismo e autori di versi in lode di Ferdinando II. Ma il nuovo governo si ispirò a sentimenti di clemenza, ascoltando il consiglio dato da Alessandro Dumas nel suo giornale l'*Indipendente* (17 ottobre 1860). « Se si volesse por mente a tutti quelli che hanno dedicato opere o scritto poesie alla dinastia che è caduta, vi sarebbe da fare una gran destituzione. Siamo sicuri che pochi scrittori, anche fra gli esuli, si siano potuti esimere da ciò nel tempo trascorso, giacché in ogni luogo si rende omaggio al potere che domina. Noi crediamo che una giusta ragione per impedire la promozione di un impiegato possa essere quella che le sue opere, in prosa e in versi, sieno cattive. Ma quando chi ha fatto quel lavoro è persona valente, e non ha colpe politiche, promovetelo, ancorché abbia in altri tempi dedicato le sue cose a Ferdinando, a Francesco, o anche a Murat ».

E il Chiaia, che era appunto persona valente, e non aveva altra colpa politica all'infuori di quella costituita dai suoi versi in lode dei Borboni, fu mantenuto in ufficio e successivamente promosso. Né il nuovo regime ebbe a pentirsene, perché il vecchio magistrato, con la stessa lealtà con la quale aveva servito la casa di Borbone, servì quella di Savoia, e cantò anche questa, finché ebbe vita.

Il 14 marzo 1868 (così il titolo) sciolse un primo « inno » encomiastico a Vittorio Emanuele II e al principe Umberto:

D'un motto di Dio segnato fu certo  
 il dì, che nascendo VITTORIO ed UMBERTO,  
 A entrambi lo stesso fu giorno natal.  
 Dio disse: una gente creduta già morta  
 Al primo valore degli avi risorta  
 Da germe Sabauda riscossa sarà.

E dieci anni dopo, il 14 marzo 1878, morto Vittorio Emanuele II (di cui aveva cantato le lodi anche nel *San Marino*), si affrettò ad inneggiare ai nuovi sovrani:

Deh! gigli e viole sull'urna spargete  
Del Forte che dorme... ma UMBERTO cingete  
D'un lauro ch'eterno rinasce e non muor...  
O a tanta corona dal Cielo sortita,  
Dell'itale donne splendor, MARGHERITA,  
O prima d'Italia Regina gentil!

Chiude il canto, celebrando la Croce di Savoia « che macchia non ha », come nel *Montevergine* aveva magnificato il Giglio borbonico « al Ciel diletto », augurando che nel Mezzogiorno d'Italia mettesse « salda radice ».

Era della vecchia magistratura la disinvolta consuetudine di far atto di servile ossequio alle varie dinastie di volta in volta dominanti. Per non uscir dalla Puglia, basti ricordare i due indirizzi della Corte di Appello di Altamura, rivolti l'uno a Gioacchino Murat, il 3 novembre 1814, facendo voti « per l'eternità dell'Augusta dinastia », e l'altro appena sette mesi dopo, il 1° giugno 1815, a Ferdinando di Borbone, felicitandosi per il suo ritorno, e auspicando per la sua non meno augusta dinastia « la durata dei secoli ».

Nel Chiaia poi rispondeva quasi a un bisogno del suo spirito il prestare pubblico omaggio in versi ai poteri costituiti, ed egli perciò lo faceva senza recondite e basse cupidigie di avanzamenti e di ricompense. D'altra parte, gli doveva esser presente l'esempio del Monti, che si può considerare come il suo maggior maestro d'arte e di vita, e che, per dirla col *De Sanctis*, « in nome della libertà cantò Napoleone, e in nome anche della libertà cantò poi il governo austriaco ». Si potrebbe anzi applicare al Chiaia, fatte le debite proporzioni, il giudizio che sul Monti espresse il grande critico: « Era un buon uomo, che avrebbe voluto conciliare insieme idee vecchie e nuove, tutte le opinioni, e, dovendo pur scegliere, si teneva stretto alla maggioranza e non gli piaceva di fare il martire. Fu dunque il segretario dell'opinione dominante, il poeta del buon successo ».

Rappresentare il Chiaia come un infido magistrato borbonico per farne un martire del Risorgimento, significa far torto a lui, oltre che alla verità. Egli fu sopra tutto un galantuomo, e il prenderlo quale fu, è la miglior forma di rispetto.

GIUSEPPE PETRAGLIONE

## BOLLETTINO BIBLIOGRAFICO

---

1. - ELENA GERVASIO, *Falcone Beneventano e la sua Cronaca*. Roma, Tipografia del Senato, 1939-XVII, in 8° gr., pp. 128 e 8 tavole di facsimili in fototipia. (Estratto dal « Bollettino dell'Istituto Storico Italiano e Archivio Muratoriano », n. 54).

La Cronaca del giudice Falcone è una delle fonti medievali più importanti per la storia del Mezzogiorno d'Italia nel secolo XII. Improntata a sincerità e serenità infrequenti nei cronisti dugenteschi, essa, pur avendo per oggetto principale le drammatiche vicende della « Communitas » beneventana, sconfinava spesso dalla cerchia delle mura cittadine, e costituisce una guida sicura per tutto ciò che in generale riflette la politica dei Papi e dei Normanni; donde anche il notevole valore di essa per la storia della nostra Puglia. Questo suo vasto respiro spiega facilmente l'interesse col quale, da tre secoli a questa parte, numerosi storici e letterati, italiani e stranieri, ne hanno esaminato, riprodotto e illustrato il testo, e si sono adoperati a delineare la figura del suo autore. Giunge ultima in ordine di tempo, ma per occupare un posto molto onorevole, la Signorina Gervasio con questo suo lavoro, che, per la completezza dell'informazione, la chiara impostazione dei problemi, l'acutezza dei giudizi e l'agilità della forma, non rivela per nulla le sue origini scolastiche, nel senso che è ben lungi dall'assomigliare alle comuni tesi di laurea, più o meno improvvisate per sbarcare l'esame, e destinate a non avere altra pubblicità all'infuori di quella del loro titolo nel rituale soffietto del compiacente giornale paesano.

La Gervasio, dopo una diligente e intelligente analisi dell'opera di quanti l'hanno preceduta, ha rivolto innanzi tutto l'attenzione alla persona dell'autore, studiandola attraverso la sua *Cronaca* e i documenti che ad esso si riferiscono, e risolvendo, in modo che a noi sembra definitivo, la dibattuta questione circa la laicità del cronista beneventano, il quale viene così a porsi risolutamente accanto, se non anche innanzi, all'annalista genovese Caffaro, contendendogli, nel campo della storiografia laica medievale, il titolo di pioniere.

Della *Cronaca* esamina poi essenzialmente la tradizione manoscritta, il suo valore storiografico, altissimo, e gli autentici pregi che essa presenta anche dal punto di vista letterario ed artistico.

Un'appendice, con l'esatta indicazione delle fonti archivistiche e bibliografiche, completa il bel lavoro, che prelude degnamente all'edizione critica dell'opera di Falcone nella ristampa in corso della grande raccolta muratoriana.

2. - *Vita S. Joannis a Mathera Abbatis Pulsanensis Congregationis Fundatoris*, ex perantiquo ms. codice Materano Cavensis monachi cura et studio edita. Putineani, Typis A. De Robertis et Filior., MDCCCCXXXVIII, in 8°, pp. 81.

3. - LEONE MATTEI - CERASOLI O. S. B., *La Congregazione Benedettina degli Eremiti Pulsanesi*. Cenni storici. Badia di Cava, MCMXXXVIII (Soc. Tip. Ed. di Bagnacavallo), in 8° gr., pp. 53, L. 5.

4. - D. ANSELMO PECCI O. S. B. della Congregazione Cassinese, *In preparazione dell'ottavo centenario di S. Giovanni da Matera, Abbate e fondatore della Congregazione di Pulsano*. Lettera Pastorale al Clero e al Popolo delle Archidiocesi unite di Acerenza e Matera. Putignano, A. De Robertis e Figli tipografi, 1937-XVI, in 8°, pp. 23.

5 - Abate MARCELLO MORELLI di S. Giovanni Battista. *Vita di S. Giovanni da Matera*, Abate e fondatore della Congregazione Benedettina di Pulsano. Putignano, Tip. A. De Robertis e Figli, 1938-XVI, in 16°, pp. 80.

Una delle numerose ramificazioni del monachesimo benedettino rimasta sempre poco nota, è quella di Pulsano, sorta verso il 1129 in una solitaria valle del promontorio garganico, e propagatasi, per circa tre secoli, dalla Puglia in Lucania, nell'Abruzzo, nel Lazio, in Toscana, nell'Emilia e fino in Dalmazia. L'ottavo centenario della morte del suo fondatore, San Giovanni da Matera, che cessò di vivere il 20 giugno 1139 a Foggia nel monastero di S. Giacomo, ha giovato a rinverdirne la memoria, dando luogo a parecchie pubblicazioni, di carattere erudito alcune, altre d'indole divulgativa. Nel penultimo fascicolo di «Iapigia» (p. 218) abbiamo dato notizia di quella del P. Tommaso Leccisotti, e accennato a una delle sue fonti, la *Vita S. Joannis a Mathera*, pubblicata criticamente da un monaco cavense, il quale non è altri, che Mons. Anselmo Pecci, Arcivescovo di Acerenza e Matera, a cui è dovuta in gran parte questa rinascita di studi intorno al santo eremita materano e alla Congregazione da lui fondata. Egli ne prese l'iniziativa, sin dal novembre del 1937, con la fervida e commossa Pastorale diretta al Clero e al Popolo delle sue Archidiocesi, al fine di glorificare il Santo, promuovendo una più ampia conoscenza del nome, della vita, delle virtù, dei meriti di lui, e una più larga diffusione del suo culto.

Un primo contributo a tale opera di studio e di propaganda ha portato egli stesso con l'accennata edizione critica della *Vita* che di S. Giovanni fu scritta nel suo stesso secolo da parecchi anonimi, e del cui più antico codice, appartenente alla Cattedrale di Matera, non rimane che la copia eseguita da Gian Francesco De Blasiis all'inizio del secolo XVII, e conservata nella Biblioteca Alessandrina di Roma. Dalla collazione attenta e minuziosa (come risulta dalle varianti segnate a piè di pagina) di questa copia con le altre due redazioni che della *Vita* sole si conoscono (quella edita a Napoli nel 1643 da G. G. Giordano, il quale si valse di un ms., ora perduto, proveniente dalla chiesa di San Michele del Gargano, sconvolgendolo e interpolandolo, e l'altra scoperta verso la fine del secolo XVII dal Papebroch in un manoscritto mutilo del monastero di San Severino di Napoli) Mons. Pecci ha ricomposto il testo della vita, riconducendolo sagacemente verso l'archetipo, e corredandolo inoltre di un buon numero di utili note storiche. Col Pecci ha collaborato in fraternità di fede operosa, redigendo una parte di queste note e trascrivendo la copia del codice materano, il P. Don Leone Mattei Cerasoli, bibliotecario e archi-

vista della Badia di Cava, il quale ha inoltre atteso per suo conto a ricostruire la storia della Congregazione pulsanese, storia finora ben poco conosciuta, per la perdita dell'archivio della badia madre, S. Maria di Pulsano, in seguito al terremoto del 1646. Col sussidio principalmente dei documenti conservati nei registri vaticani e negli archivi toscani, oltre che dei riferimenti diretti e indiretti all'argomento contenuti nella letteratura storica ed ecclesiastica, il P. Mattei è riuscito a tracciare a grandi linee, ma con mano sicura, tale storia, illustrando le umili origini della Congregazione, la vita eremitica condotta dai suoi monaci nella stretta osservanza della regola di S. Benedetto, le vicende della sua prodigiosa espansione, le cause della sua decadenza, e ricostruendo l'elenco dei monasteri e delle chiese pulsanesi sparse in Italia, e la successione cronologica degli abati.

Un contributo di altra natura alla celebrazione centenaria ha portato infine l'Abate Marcello Morelli con la ristampa di un breve compendio della *Vita di S. Giovanni da Matera*, da lui già pubblicato nel 1930. In forma popolare, questa ristampa è prevalentemente condotta sull'edizione critica dell'anonima *Vita dugentesca*, di cui riflette « la sincerità, il tono ingenuo, il profumo di francescani fioretti », come dice Mons. Pecci in una lettera proemiale.

6. - *Il Libro Rosso di Altamura*, a cura del prof. Francesco Lospalluto, Altamura, Stab. Tip. Fratelli Portoghese, 1938-XVI, in 4°, pp. xx-79.

7. - GENNARO SERENA DI LAPIGIO, *Memorie illustri della Città di Altamura*, (La Fiera, L'Epico Maggio, La Corte d'Appello, Un altro musicista altamurano). Napoli, I. T. E. A., 1937-XV, in 8°, pp. 63. L. 5.

Il documento, che il prof. Lospalluto intitola *Libro Rosso d'Altamura* — secondo la consuetudine generalmente seguita per simili scritture — nell'indice del codice membranaceo che lo contiene, appartenente al Museo Civico di Altamura, reca il titolo di *Libro Magno o vulgariter Il Transunto*. Esso fu redatto dai sindaci e procuratori di Altamura, in nome dell'Università, perché la città, a costo di addossarsi un onere abbastanza gravoso, ottenesse, come difatti ottenne nel 1536 da Carlo V, di essere sottratta alle alterne vicende dei feudatari, dichiarata esente di ogni servitù, e pertinente al regio demanio e alla regia corona.

L'importanza del documento, tutto ispirato e pervaso da un'ansiosa aspirazione di civile affrancamento, è costituita dalla enumerazione dei privilegi di cui è in essa chiesta la conferma, privilegi concessi attraverso un secolo e mezzo dagli Angioini e dagli Aragonesi con diplomi che sono riportati in parte testualmente, in parte riassunti, e non tutti compresi nelle *Carte di Altamura* raccolte da Angelantonio Giannuzzi, nel XII volume del *Codice Diplomatico Barese*, che viene così ad essere in qualche modo integrato.

Sulla traccia delle *Carte*, il prof. Lospalluto, in un'ampia *Introduzione*, inquadra e illustra il *Libro Rosso*, riepilogando la storia di Altamura, con riguardo speciale alle disposizioni giuridiche in esso contenute e alle vicende giudiziarie riflettenti il ripristino della sovranità municipale. Nel confronto fra i due codici, una sola svista ci pare che sia incorsa: il documento del 19 aprile 1467, indicato a pagina 15 del *Libro*, diversamente da quanto è detto nella nota 64, corrisponde al n. 310 delle *Carte* e non al 311, che è copia del precedente.

Come è facile comprendere, il decreto di Carlo V non bastò a far ces-

sare del tutto le lotte con i feudatari vicini, che tentarono di strappare alla città ora l'uno ora l'altro privilegio. Un'eco di queste lotte risuona nel *Libro di Grazie concesse dai Farnesi agli Altamurani* (1500-1700), appartenente allo stesso Museo Civico, e che il prof. Lospalluto si propone di pubblicare. Auguriamo che per agevolarne la stampa gli venga incontro, come per il *Libro Rosso*, la benemerita Amministrazione podestarile.

Né le *Carte*, né il *Libro Rosso* contengono documenti relativi alla *Fiera* di San Marco, che Gennaro Serena, proseguendo la nobile tradizione di studi del padre suo Ottavio, ha fatto oggetto di accurate ricerche in una raccolta di *Memorie illustri della Città di Altamura*. Quando fu istituita tale Fiera? Non è facile rispondere a questa domanda. Fondandosi su alcuni contratti notarili del 1318, in cui era convenuto fra le parti che i pagamenti avrebbero avuto luogo *ad Forum Altamuræ mense Aprilis proximo futuro* (la festa di S. Marco aveva luogo appunto nell'aprile), il Serena ritiene che un rescritto sovrano per la istituzione della Fiera fosse accordato sulla fine del secolo XIII o sul principio del XIV all'Università di Altamura da Carlo II o da Roberto d'Angiò, che in quel torno di tempo concedettero rispettivamente la Fiera di S. Martino a Barletta (1302) e quella di S. Giorgio a Gravina (1313). Certo è che nel secolo XVII la Fiera di S. Marco era fiorentissima e suscitò pertanto le gelosie di Gravina, e più tardi quelle di Bitonto, che celebrava anch'essa la sua Fiera di S. Leo nell'aprile. Ne nacquero vivaci conflitti e complicate controversie, che si protrassero fino all'avvento di Giuseppe Bonaparte, il quale, invece della Fiera, promise e accordò ad Altamura « cosa più sublime »: La Corte d'Appello, a cui il Serena dedica un altro saggio, intitolandolo *La prima Corte d'Appello del Barese, della Basilicata e di Terra d'Otranto*. In verità la nostra prima Corte d'Appello interregionale, anche se non portò questo nome, fu il *Sacro Regio Provinciale Consiglio Otrantino*, istituito a Lecce nel 1463 da Ferrante I d'Aragona, con giurisdizione su tutta la Puglia e parte della Basilicata, in sostituzione del feudale *Concistorium Principis* fondato dai del Balzo Orsini. La storia della Corte d'Appello di Altamura (1808-1817) fu narrata nel 1918 dal De Napoli, con particolare riguardo alle sue vicende burocratiche. Il Serena la rifà, col sussidio di nuovi documenti, e con maggiore aderenza alla vita cittadina, soffermandosi specialmente sui provvedimenti che vennero escogitati per ospitare in modo degno l'alto Tribunale, e sui tentativi compiuti, dopo la sua soppressione, da benemeriti cittadini altamurani perché fosse ripristinato.

Altre *Memorie* illustrate dal Serena riguardano *L'Epico Maggio* del 1799 e *Un altro musicista altamurano tra il XVIII e il XIX secolo*, Giuseppe Pedota (1755-1826), Maestro di Cappella del Duomo di Orvieto e autore di molta musica sacra, il quale si aggiunge alla folta schiera dei musicisti altamurani, tra cui primeggiano, come è noto, il Mercadante, il Tritto e il Lavigna, maestro di Giuseppe Verdi.

*L'Epico Maggio* è infine rievocato liricamente, con una collana di ben torniti sonetti, che richiamano il *Ca ira*. La non dissimulata ispirazione carduciana affiora, più che altrove, nel III sonetto (*Lieta pe' clivi de le Murge innalza*), che per l'intonazione, l'andamento e l'argomento ricalca il I del *Ca ira* (*Lieta su i colli di Borgogna splende*).

8. - MICHELE CIANCIULLI, *Il brigantaggio nell'Italia Meridionale dal 1860 al 1870*, Tivoli, Officine Grafiche Mantero, 1937-XV, in 8°, pp. 201.

Per settant'anni la pagina dolorosa dell'ultimo brigantaggio nel Mezzogiorno d'Italia, da quando cioè essa si è chiusa per sempre, ha costituito incessantemente oggetto di ricerche intese a studiare l'ambiente politico e sociale che determinò le cause e favorì lo sviluppo del morboso fenomeno da cui furono intristiti gli albori dell'Italia risorta. Basta dare una scorsa alla copiosa, e pur non completa, *Nota bibliografica* con la quale si chiude il presente volume, per farsi una idea del continuo lavoro di ricercatori e studiosi rivolto a lumeggiare i diversi aspetti di un problema così strettamente connesso col formarsi della coscienza unitaria nazionale. Tuttavia una vera storia del brigantaggio non si può dire che sia stata finora scritta, come rilevò a suo tempo il De Cesare e come ripete giustamente il Cianciulli, perché gran parte del materiale archivistico non è stata ancora esaminata e vagliata, quanto la complessità del fenomeno richiederebbe. Né il Cianciulli ha quindi inteso di scriverla. Egli si è invece proposto un compito più modesto, e lo ha assolto convenientemente, quello cioè di dare una visione sommaria, ma chiara, ordinata e obbiettiva del brigantaggio nelle provincie meridionali durante il primo decennio dell'unità nazionale, mettendone in rilievo i precedenti, le cause, le vicende, e le figure più notevoli. La sua esposizione trae profitto da tutta la ricca bibliografia; ma è condotta specialmente sulla ben nota relazione di Giuseppe Massari, che rimane tutt'ora fondamentale, e sugli scritti del Cesari, del De Cesare e del Ciasca.

La Puglia non fu la regione più gravemente colpita da quel flagello. Le provincie di Bari e di Lecce, favorite dalla configurazione del terreno pianeggiante, da una abbastanza buona viabilità, e da condizioni economiche non completamente miserande, videro meno briganti di tutto il resto del Reame; ma ebbero anch'esse in buon numero — come è noto — i loro tristi eroi. Infestato addirittura ne fu poi il Gargano, dove il nostro esercito regolare dovette battersi spesso duramente prima di riuscire a sradicare la mala pianta. A Lucera è ricordato da un austero monumento uno dei più dolorosi e sanguinosi episodi di questa lotta, avvenuto presso la masseria Petrulla, e terminato col totale sacrificio di un drappello di 19 soldati, che combattendo contro un'orda di 300 malviventi, preferirono cadere insieme col loro capitano, piuttosto che arrendersi. Si vedano sul brigantaggio in Capitanata gli articoli di I. Di Marco, (*Tatone racconta...* nella «Gazzetta di Puglia», 19 agosto 1927) e di G. B. Gifuni (*Nel 74. anniversario della Petrulla*, nella «Gazzetta del Mezzogiorno», 20 marzo 1936) sfuggiti al Cianciulli e al Battaglini, che successivamente ha trattato del brigantaggio, con un'ampia bibliografia (*Il crollo militare del Regno delle Due Sicilie. II, Da Gaeta al brigantaggio politico*, Modena, 1939-XVII).

Tutti gli studiosi del brigantaggio hanno sempre distinto il brigantaggio politico da quello, diciamo così, professionale; ma la distinzione è alquanto speciosa. I briganti son briganti, e nient'altro che briganti, anche quando trovano chi, per propri interessi politici, l'incoraggi a delinquere, condividendo, inevitabilmente, con essi le responsabilità criminali. Se mai una distinzione fosse necessaria, si potrebbe distinguere la politica brigantesca dalla non brigantesca!

Fino a qual punto il brigantaggio meridionale dopo il 1860 venne fomentato dai Borboni esuli a Roma, allo scopo di riconquistare il reame perduto?

Recentemente, Enrico Lombroso, che fu amico personale del conte di Trapani, fratello di Ferdinando II, e ne raccolse le tarde confidenze, ha tentato di attenuare la responsabilità della dinastia caduta, manifestando l'impressione che i rapporti indiretti di Francesco II e dello stesso conte di Trapani col brigantaggio « siano avvenuti mentre costoro erano convinti che la guerriglia fosse compiuta da partigiani e per scopo politico, e se anche certi rapporti fossero perdurati dopo la degenerazione in malandrinaggio, ciò dovette accadere in loro buona fede e per l'inganno interessato di elementi impuri che li avvicinavano o di infidi agenti » (*Il brigantaggio politico e i Borboni di Napoli*, nella « Rassegna storica del Risorgimento », XXIV, pp. 645-648). L'impressione ci sembra troppo benévola. Certo la Corte non divise il bottino con Crocco e compagni, e li abbandonò al loro destino, quando non sperò più di fruire delle loro gesta criminose; ma è anche certo che Francesco II si lusingò di poter rifare, con l'ausilio dei malviventi, il giuoco riuscito così bene a Ferdinando IV nel 1799. Questa è la verità.

G. PETRAGLIONE

## NOTIZIARIO

1. — Il problema messapico e l'origine del nome « Calabri » ha ripreso a studiare Santo Mazzarino nell'« Archivio Storico per la Calabria e la Lucania » (IX, 137-167) esaminando il mito di *Messapios*. Egli ritiene che « Messapioi » sia il nome greco degli abitanti « fra due mari », non già quello indigeno del popolo che abitò la Messapia, e che « Kalabroi » possa considerarsi anch'esso un appellativo del popolo medesimo. L'uno ricorderebbe il « Poseidon Messapios » e l'altro il « Poseidon Kalauros ».

2. — La figura di *Archita* (Taranto, Cressati, 1939-XVIII) è stata tratteggiata in un discorso, rivolto ai giovani del R. Ginnasio Liceo tarentino intitolato al grande filosofo, dal prof. Giovanni Stano, che pubblicherà prossimamente la prima versione italiana dei frammenti di Archita raccolti dal Diels.

3. — Con nuovi argomenti, Enrico Carrara e Nicola Terzaghi, negli « Atti dell'Accademia, degli Arcadi » (XX, 13-23), sostengono l'interpretazione data dal Gessner all'*Ode di Archita*, nella quale Orazio accenna più volte alla Puglia, a proposito del naufragio, di cui il poeta stesso avrebbe corso il pericolo di rimaner vittima, traversando l'Adriatico per tornare in Italia dopo la battaglia di Filippi.

4. — La tesi che Ennio abbia parlato del culto di Iside, già noto nell'Italia meridionale, è sostenuta da M. S. Salem nel « Journal of Roman Studies », XXVIII, 56-59 (*Ennius and the Isiaci coniectores*).

5. — Egidio Baffi ha raccolto in volume la sua memoria riguardante *Una leggenda da sfatare: Molle imbelle Tarentum* (Taranto, Casa Ed. Pappacena, 1939-XVII, pp. 122) da noi annunciata (« Iapigia », VIII, 491) quando apparve a puntate nel settimanale tarentino « Voce del Popolo ».

6. — Il V Congresso di Studi Romani — svoltosi a Roma nell'aprile del 1938 — in seguito a una comunicazione del prof. Giuseppe Lugli, ordinario di topografia romana presso l'Università di Roma, su *L'importanza della fotografia aerea negli studi di topografia archeologica*, emise il voto che anche in Italia, come già in Inghilterra, in Siria (per opera della Francia), e in Germania, s'inziassero regolari esplorazioni archeologiche per mezzo dell'aereo. L'Istituto di Studi Romani, mettendo prontamente in atto quel voto, con l'intelligente e sollecita collaborazione del Ministero dell'Aeronautica, ha proceduto ad alcuni espe-

rimenti, e lo stesso prof. Lugli ha poi riferito su tre *Saggi di esplorazione archeologica a mezzo della fotografia aerea* (Roma, Istituto di Studi Romani editore, 1939-XVIII, in 4°, pp. 11 e 15 tavole di documentazione fotografica), quelli cioè riguardanti la città e il porto di Anzio, il territorio di Ardea, Lavinio e Lanuvio tra i colli Albani e il mare, la Via Appia repubblicana tra Gravina di Puglia e Taranto. Di particolare interesse per noi è quest'ultimo, giacché il tracciato di quel tronco della famosa via romana sembrava perduto. L'esplorazione aerea ce lo ha fatto ritrovare, rivelandolo con la presenza di una vegetazione meno folta dove un leggero strato di humus nasconde il vecchio selciato, col piano del terreno coltivabile in base all'asse della via, e con l'orientamento presso a poco costante dell'asse stradale tra antiche stazioni vicine. È stato così possibile riconoscere e integrare il percorso dell'Appia nel tratto suindicato e identificare le stazioni di *Silvium* (Gravina), *Blera* (Murgia Catena), *Sub Lupatia* e *Canales* (Palagiano).

Da questi risultati è facile presumere il vantaggio che potrà apportare agli studi archeologici, la fotografia aerea.

7. — Di Filippo Ermini, la cui nobile vita fu spezzata in Roma la sera del 9 giugno 1935 da un disgraziato incidente automobilistico, l'Istituto di Filologia Romanza della R. Università di Roma ha raccolto in un bel volume (*Medio Evo Latino*, Studi e ricerche. Modena, Soc. Ed. Modenese, 1938-XVI, in 4°, pp. XII-334) alcuni dei saggi più significativi nel campo della filologia latina medievale, che egli — come ricorda nella prefazione Giulio Bertoni — « ha contribuito a sollevare in Italia dal dilettantismo alla dignità di scienza con il lavoro di tutta la sua esistenza studiosa ». Fra gli scritti ripubblicati sono *Il miracolo drammatico di San Nicola di Mira e la leggenda dei tre chierici risuscitati* e *L'innario della basilica di San Nicola in Bari e un antica sequenza*, di cui a suo tempo demmo notizia in « Iapigia » (IV, 463; V, 95).

8. — Le imposte di bronzo ageminate in argento della basilica di Monte S. Angelo sono state l'anno scorso restaurate a cura della R. Soprintendenza alle opere di antichità e d'arte della Puglia, e hanno riacquisito la loro splendente e armoniosa policromia. Eseguite a Costantinopoli nel 1076, esse costituiscono dal lato figurativo il più pregevole lavoro del genere che artefici bizantini del secolo XI abbiano compiuto per i nostri santuari. Il loro recente restauro ha offerto l'occasione di descriverle minutamente a un appassionato studioso del Gargano, Giovanni Tancredi (*La porta di bronzo della Reale Basilica Palatina di S. Michele in Monte Sant'Angelo*, Torremaggiore, Tipografia V. Caputo, 1938-XVI) che ha dedicato a ciascun pannello un'intera pagina, contenente l'argomento, il testo dell'iscrizione che l'accompagna, il passo biblico a cui si riferisce e la riproduzione grafica. Opera utile, questa del Tancredi, per i visitatori della Basilica, anche perché ai pannelli, che sono montabili, è stata data una nuova disposizione, diversa da quella riferita dall'Angelillis nel 1924, che a sua volta differiva da quella tramandataci dal secentista Marcello Cavalieri.

9. — Il disastroso incendio divampato nella Biblioteca Nazionale di Torino la notte del 25 giugno 1904 danneggiò gravemente numerosi manoscritti di gran pregio, tra i quali, pregevolissimo, un codice greco proveniente dal monastero

di S. Nicola di Casole, il più celebrato, come centro di studi, dei molti cenobi greci sorti in Italia. Costruito nel 1099 su di un'altura poco distante da Otranto, esso, dopo un lungo periodo di splendori letterari e scientifici, fu distrutto dai Turchi nel 1480. Gran parte della sua rinomanza deriva dal codice travolto dall'incendio del 1904, un *Typikòn*, costituito, secondo la natura di tali opere, dalla minuta descrizione delle sacre ufficiature, con l'aggiunta di altri documenti e fogli ricchi di notizie concernenti la vita interna del Monastero e le sue benemerienze per la diffusione della cultura. Dopo varie vicende, il *Typikòn* casulano è stato completamente restaurato nell'officina della badia di Grottaferrata, e restituito alla Biblioteca Nazionale di Torino. La storia del codice — per quel tanto che è possibile conoscerne —, delle sue copie, e particolarmente di quella che fece eseguire Luigi Giuseppe De Simone, le varie fasi del restauro, e quant'altro al *Typikòn* si riferisce, ha esposto recentemente lo Jeromonaco Nilo Borgia (*Un codice greco recuperato*, in « Accademie e Biblioteche d'Italia », XIV, 97-102).

10. — Le origini e le vicende dei Commissariati francescani di Terra Santa non sono troppo note; del tutto ignorata era la storia del Commissariato di Napoli, il più antico e importante, prima che ne facesse oggetto di studio il nostro infaticabile collaboratore F. A. Primaldo Coco, (*La Commissaria di Terra Santa in Napoli*, Taranto, Cressati, 1939-XVII, pp. 116). Esposte le notizie concernenti gli scopi dell'istituzione e la relativa legislazione, P. Coco, col sussidio di numerosi documenti d'archivio, ha tracciato maestrevolmente la storia del Commissariato napoletano, che può dirsi sorto nel 1333, quando Roberto d'Angiò e la regina Sancia acquistarono i Luoghi Santi dal Sultano d'Egitto e ne affidarono la custodia ai Frati Minori, largendo pingui elemosine. Soppresso nel 1775, ricostituito nel 1801, il Commissariato di Napoli comprendeva tutte le provincie dell'Italia Meridionale, esclusa la Sicilia. Operarono quindi in esso anche i religiosi pugliesi, due dei quali troviamo ricordati tra quelli che partirono per Gerusalemme nel marzo del 1822, i riformati salentini P. Michelangelo da Avetrana e P. Vincenzo da Francavilla.

11. — Annunziammo a suo tempo (« Iapigia », IX, 262) l'edizione critica del testo latino e la versione in prosa italiana — pubblicate da Luigi Canesi nel « Bollettino Storico Cremonese » — del poemetto *XIII pugilum certamen*, in cui Girolamo Vida cantò la sfida di Barletta, Ora il Canesi ha iniziato nello stesso « Bollettino » (gennaio-agosto, pp. 35-64) l'esame del carne vidiano, determinandone la più probabile data di composizione (1515-16) e illustrando i motivi, d'indole prevalentemente politica, per i quali l'opera fu lasciata incompleta, e rimase inedita fino al 1818, quando vide la luce in un'edizione imperfetta, che prestò il fianco a molte critiche ed ebbe scarsa diffusione, ma non sfuggì tuttavia a Massimo D'Azeglio, il quale, ricongiungendosi quasi al Vida, ne trasse il sonante verso augurale della commossa perorazione di Venere a Giove in favore dei combattenti italiani, e lo immaginò scolpito sullo scudo di Ettore Fieramosca:

*Quid possit pateat saltem nunc Itala virtus.*

12. — A Firenze, nel Palazzo dell'Artigianato, si è inaugurata la mostra internazionale dei quadri presentati al concorso per il Premio Ussi. Fra le tele più notevoli di pittori italiani, è una grandiosa *Disfida di Barletta* del veronese Pino Casarini.

13. — In un numero unico, edito dal Capitolo Cattedrale di Barletta in onore di Mons. Francesco Petronelli il giorno del suo ingresso nell'Archidiocesi barlettana (17 settembre), S. Santeramo ha iniziato la pubblicazione della serie cronologica dei Vescovi delle tre chiese di *Canne, Barletta e Nazareth*, illustrandola brevemente con riferimenti alle fonti.

14. — Interessanti notizie intorno agli scopi e alle vicende del « club » rivoluzionario fondato a Napoli da Ignazio Ciaia, nel novembre del 1792, si trovano raccolte nello studio di Nicola Nicolini su *Le origini del giacobinismo napoletano* (« Rivista storica italiana », Serie V, vol. IV, 3-41).

15. — Le note figure degli *Avventurieri corsi nella rivoluzione delle Puglie (1799)*, studiate dal Lucarelli, ha rievocato Sergio Concordi nel quotidiano di Sassari, « L'Isola » (18 maggio).

16. — Dal Comitato di Bari del R. Istituto per la Storia del Risorgimento Italiano sono rampollati in Puglia due altri Comitati, l'uno a Foggia e l'altro a Taranto. Quello di Foggia ha iniziato la sua attività promuovendo, sotto gli auspici dell'Istituto, la pubblicazione di una « Biblioteca del Risorgimento pugliese » presso lo Studio Editoriale Dauno.

Il primo fascicolo di tale « Biblioteca » è dovuto ad Antonio Lucarelli, e riguarda *I moti carbonari della Daunia alla luce di nuovi documenti* (Foggia, 1939-XVII, pp. 38 in 16°, L. 5). Il più importante di tali documenti è la rarissima memoria a stampa intitolata *Vari aneddoti del felice cambiamento avvenuto in Foggia e in tutta la Provincia di Capitanata nel giorno 3 Luglio 1820*. Il Lucarelli ne ha rintracciato una copia manoscritta nell'Archivio Stato di Napoli, ed è riuscito ad identificarne l'autore, in persona del figure Paolo Raimondi, tenente della Gendarmeria Reale di stanza a Foggia, e fautore attivissimo delle libertà costituzionali. La riproduzione testuale degli *Aneddoti* è preceduta da un'ampia nota introduttiva, in cui il Lucarelli, valendosi di altri documenti del Grande Archivio di Napoli, illustra, con l'usata perizia, lo scritto del Raimondi, e i fatti e gli uomini dei moti carbonari nella Daunia.

17. — Le lotte sostenute da Lucera, per rimanere sede del Tribunale concessole da Giuseppe Bonaparte, sono state narrate minutamente da G. B. Giffuni (*Il tribunale di Lucera dal 1808 al 1923*, Roma, L'Arte Grafica, 1937, pp. 28).

18. — Nell'anniversario della morte di Garibaldi, Francesco Bernardini ha rievocato nel quotidiano « Il Popolo di Roma » (2 giugno) la figura e l'opera di Liborio Romano (*Chi aprì le porte di Napoli a Garibaldi?*).

19. — *Scorci e figure del Risorgimento italiano* tratteggia Nunzio Coppola nella « Rassegna Storica del Risorgimento » (novembre), pubblicando un

buon numero di lettere indirizzate dal 1860 al 1874 da patrioti e uomini politici a P. E. Imbriani. Due di esse sono di Giuseppe Pisanelli, che le scrisse da Torino il 26 febbraio e il 23 marzo del 1861. Nella prima accenna alla « grande oscurità » lassù esistente intorno alle cose del Mezzogiorno d'Italia, che si vedevano « sempre avvolte in una nebbia oscura »; nella seconda dà notizia della proposta da lui fatta per la nomina dell'Imbriani a Consigliere di Stato. (pp. 1295-1296).

In un'altra lettera, scritta da Torino in data del 13 luglio 1861, Francesco De Sanctis ricorda « tra' più benemeriti insegnanti degni della Croce », il manduriano Marco Gatti (p. 1302).

20. — Il primo atto di occupazione italiana dell'Albania fu il possesso di Valona, deciso ed effettuato da Antonio Salandra nel 1914. Ne discorre G. B. Gifuni in un'articolo pubblicato dal « Corriere Padano » (2 giugno), *Salandra e Valona*.

21. — *Brevi cenni biografici sugli illustri bitontini (1000-1939)* ha raccolto il prof. Giuseppe Pastoressa (Barletta, Tip. Rizzi e Del Re, 1939-XVII, pp. 120) col proposito di onorare e di additare alla pubblica considerazione i migliori figli della sua terra natia. Il lavoro non ha dunque pretese erudite; tuttavia qualche indicazione bibliografica, a servizio di chi volesse approfondire la conoscenza di alcune figure di maggior rilievo, sarebbe stata utile, e un indice alfabetico avrebbe reso di più facile consultazione il volumetto.

22. — Per celebrare *Tommaso Traetta (1727-1779)*, il suo concittadino Antonio Nuovo ha riunito in opuscolo (Bitonto, Tip. Amendolagine, 1938-XVI) le notizie su quanto si è fatto per la rivalutazione del rinomato musicista bitontino, alcune impressioni estetiche sul suo « Stabat », e un *Elenco delle Composizioni di T. Traetta esistenti nei vari Archivi*, compilato con molta cura.

23. — Col titolo *Un pioniere « forestiero » del risorgimento agrario meridionale*, la « Rivista di Storia economica » (III, 3) ha ripubblicato l'articolo di Vincenzo Ricchioni su *L'olivivoltura meridionale e l'opera di Pietro Ravanis* apparso precedentemente in « Iapigia » (IX, 1).

24. — Degli *Atti del V Congresso Internazionale di Studi Bizantini*, che ebbe luogo a Roma dal 20 al 26 settembre del 1936, è stato ora pubblicato il primo volume (Roma, Tip. del Senato, 1939-XVII, pp. 740) col resoconto dei lavori delle sezioni di Storia, Filologia e Diritto.

Hanno un particolare interesse per i nostri studi le relazioni presentate e discusse nella sezione filologica da Giovanni Alesio (*Gli prestiti del latino nei relitti bizantini dei dialetti dell'Italia meridionale*), Carlo Battisti (*La toponomastica nella penisola Salentina in rapporto all'isola neogreca di Terra d'Otranto*), Gerhard Rohlfs (*Vorbyzantinische Elemente in der un-teritalianischen Gräzität*).

Dopo un'ampia esemplificazione d'imprestiti imposti da Roma alla Grecia conquistata e importati in Italia dai Bizantini, d'imprestiti dal latino regionale nel greco bizantino di Calabria e di Terra d'Otranto, e infine d'imprestiti più

recenti dal romanzo, l'Alesio conclude affermando che la dimostrazione di una ininterrotta grecità nella Calabria e nel Salento non è stata fin qui raggiunta, e che la lingua delle moderne oasi romaniche dell'Italia meridionale non risale direttamente all'età classica, ma riposa su un sostrato latino dell'età imperiale.

Il Battisti con un minuto esame della toponomastica, tende anch'egli a dimostrare che al periodo paleogreco, in cui la penisola salentina fu imbevuta di cultura greca, fecero seguito un completo collasso, che seppellì tale cultura, e una potente romanizzazione, che i nomi di luogo ci permettono di collocare negli ultimi secoli dell'impero; e ribadisce la sua nota opinione, che cioè neppure i più recenti studi abbiano scossa la vecchia tesi del Morosi, circa l'origine della colonia neogreca di Terra d'Otranto dalla colonizzazione bizantina.

Il Rohlf, invece, rinalza la tesi opposta, adducendo nuovi esempi di voci arcaiche, che mancano nei dialetti neoellenici, mentre vivono nelle colonie greche dell'Italia meridionale.

25. — Per felice iniziativa dell'Ente Provinciale per il Turismo, durante la IV Mezza Estate Salentina è stata organizzata a Lecce una *Mostra retrospettiva degli artisti Salentini*, di cui ha visto la luce il *Catalogo Generale* (Lecce, Tip. Scorrano, 1939-XVIII, pp. 50 e 7 illustrazioni fuori testo) preceduto da una nota critica su *La pittura nella penisola salentina*, redatta dal Dr. Mario D'Orsi, ispettore della R. Soprintendenza per l'arte medievale e moderna, sotto la cui direzione la Mostra è stata ordinata.

Superando non lievi difficoltà in tempo relativamente breve, sono state raccolte 144 opere, e distribuite in 5 sale. Tolta una ventina di sculture ottocentesche, la Mostra risulta costituita da dipinti, e gravita intorno a tre nomi, che segnano le vette raggiunte dalla tradizione pittorica salentina in tre secoli successivi: Giovanni Andrea Coppola per il Seicento, Oronzo Tiso per il Settecento, e Gioacchino Toma per l'Ottocento. Con cinque quadri vi è rappresentato pure Giuseppe de Ribera, per quanto, anche se si potesse irrefutabilmente provare l'origine gallipolina dello Spagnoletto, la sua arte non abbia contribuito alla formazione della pittura locale.

Il *Catalogo* è arricchito da una raccolta di *Cenni biografici sugli artisti fioriti in Terra d'Otranto dal XV sec. a tutto l'800*, dovuta al Segretario dell'E. P. T., E. Scarfoglio-Ferrara. Vi sono opportunamente compresi anche gli artisti non rappresentati nella Mostra. Per una svista, è detto che il pittore leccese Pietro De Simone « operò nella metà del sec. XVIII », mentre invece egli svolse gran parte della sua attività nella seconda metà dell'Ottocento.

Un'altra notevole e interessante manifestazione, promossa contemporaneamente dal benemerito Ente leccese per il Turismo, in collaborazione con l'Istituto Italiano di Paleontologia Umana e con la Soprintendenza alle Antichità, ha avuto luogo nella stazione termale di Santa Cesarea, cioè una prima *Mostra Preistorica dell'Antica Messapia*, che prelude alla costituzione di un Museo Preistorico, e di una sezione salentina dell'Istituto di Paleontologia. Anche di questa Mostra è stato pubblicato il catalogo, illustrato per il paleolitico da L. Cardini, e per i periodi successivi da Ciro Drago (*Catalogo della Mostra Preistorica dell'Antica Messapia, con cenni illustrativi degli ordinatori, in S. Cesarea-Terme*, Lecce, Tip. Scorrano e C., 1939-XVII, pp. 36).

26. — Il pittore Michele De Napoli, spentosi nel 1892 a Terlizzi, dove era nato ottantaquattro anni prima, legò al Comune natio, con gran parte delle sue sostanze per l'istituzione di un Asilo di Mendicità, anche la sua casa natale, perché vi fossero ordinate ed esposte le opere che s'affollavano nel suo studio. Un primo ordinamento di tale materiale artistico fu amorevolmente compiuto nel 1898 dal Prof. Nicola Paloscia; ma gli scopi del donatore e dell'ordinatore vennero ben presto frustrati dall'abbandono in cui le autorità cittadine e la cittadinanza stessa lasciarono la raccolta. Alle offese della polvere, del sole, dell'umido e della pioggia infiltrantesi attraverso le sconnesse finestre, si aggiunsero furti e sostituzioni, ad opera di chi era preposto alla custodia. Ne nacquero vivaci e frequenti proteste da parte della stampa, che se dapprima rimasero inascoltate, furono poi raccolte dalla R. Soprintendenza ai Monumenti e alle Opere d'Arte, quando essa fu istituita a Bari. Si deve difatti alla iniziativa della Soprintendenza stessa e all'interessamento del benemerito Podestà di Terlizzi, dott. Nicola Quercia, il recente radicale riordinamento della Pinacoteca De Napoli e dei locali che l'ospitavano, predisposto e condotto a termine dall'Ispettore dott. Mario D'Orsi, che per conto dell'Amministrazione comunale di Terlizzi ha provveduto anche alla pubblicazione del Catalogo, premettendovi il *curriculum* artistico del fecondo pittore terlizzone e una nota bibliografica (*Catalogo della Pinacoteca De Napoli in Terlizzi*, Bari, Cresati, 1939-XVII, pp. 54 e 23 tavole illustrative). Quanto al valore dell'opera del De Napoli, nel quadro della pittura napoletana dell'Ottocento, esso è stato criticamente esaminato, come i nostri lettori ricorderanno, dallo stesso D'Orsi in « Iapigia » (X, 201-217).

27. — Della *Raccolta di opere d'arte* generosamente donata dal pittore Enrico Giannelli al natio Comune di Parabita ci giunge l'elenco pubblicato a cura del Comune stesso. Si tratta di una cinquantina di opere (42 pitture e 8 sculture). Tra le pitture, oltre a numerosi quadri del Giannelli, un suo bel ritratto eseguito da Vincenzo Caprile, un bozzetto di Saverio Altamura, un pastello del Casciaro e una tavoletta a olio di Camillo Miola. Tra le sculture, una *Testina di vecchio*, in bronzo, del Gemitto, una statuetta in bronzo e un busto in gesso di Achille D'Orsi.

28. — Segnaliamo nella rivista « Rinascenza Salentina »: (VII, 2) Francesco Zerella, *Il pensiero riformatore di G. Palmieri* (conclude il suo studio illustrando le teorie economiche del P., ispirate a un moderato liberismo e a una concezione spiritualistica della vita); Salvatore Panareo, *Dalle carte di Polizia dell'Archivio Provinciale di Lecce*, IV, Lecce (notizie riguardanti gli avvenimenti che si svolsero a Lecce dal 1820 al 1860. Per una svista sono assegnati al 1849 i giornali *L'Eco del Salento* e *La Iapigia*, che si pubblicarono invece nel 1848); Adelaide Squittieri, *Un barone napoletano del '400: Giovanni Antonio del Balzo Orsini Principe di Taranto* (ne ricostruisce e studia ampiamente la figura; con quattro documenti inediti); Antonio Lucarelli, *Donne ed amori durante l'occupazione militare francese, 1801-02, 1803-05* (episodi boccacceschi di cronaca salentina, finiti talvolta tragicamente); (VII, 3) P. Maggiulli, *Le grotticelle sepolcrali salentine* (con particolare riguardo a quelle esplorate recentemente dal Vernole); Giovanni Antonucci, *Miscellanea Diplomatica: S. Ma-*

ria de Portu Tarenti (trascrive dal Cod. 1625 della Biblioteca Universitaria di Padova i documenti relativi alle vicende storiche di detta chiesa, e li esamina criticamente, dimostrandone alcuni apocrifi e correggendo la data del più importante, che da ultimo diventa primo); F. A. Primaldo Coco, *Grazie chieste al Sovrano dall'Università di Taranto* (tre documenti della fine del secolo XV, tratti dall'inedito codice diplomatico del Principato di Taranto e riguardanti l'origine dei beni demaniali nel Tarentino, l'ordinamento municipale della città, i restauri del Castello e varie grazie chieste dall'Università al re Ferdinando); Giovanni Carano-Donvito, *Le « Riflessioni critiche sull'arte della guerra » di Giuseppe Palmieri* (riporta ed illustra alcuni passi dell'opera, fra quelli che più direttamente riguardano le discipline politiche ed economiche); R. Fiorillo, *Incunaboli posseduti da alcune biblioteche salentine* (di Gallipoli, Nardò, Maglie, Salice Salentino, Manduria, Taranto); Nicola Vacca, *Il Salento nel 1799* (interessanti notizie sull'opera del reazionario preside Tommaso Luperto e sulla « reazione senza rivoluzione » di Otranto); (VII, 4), N. Vacca, *Giornali e giornalisti salentini* (prima parte di un ricchissimo e utilissimo repertorio, in cui sono catalogati, e spesso illustrati, i giornali usciti in Terra d'Otranto dal 1820 ai giorni nostri); S. Panareo, *Albanesi nel Salento e Albanesi al servizio del Regno di Napoli* (con notizie inedite riguardanti in gran parte le immigrazioni di Albanesi a Lecce); Nicola De Simone Paladini, *Mio padre* (il magistrato Luigi Giuseppe De Simone, illustre cultore di studi storici salentini, la cui bella figura è qui rievocata con affettuosa e commossa devozione filiale); E. Faustini-Fasini, *Il bicentenario di G. Paisiello* (appunti e note riguardanti le innovazioni introdotte dal grande compositore tarentino nella tecnica del melodramma).

29. — Nell'« Archivio per la raccolta e lo studio delle tradizioni popolari italiane »: (XIV, 1-2), Saverio Lasorsa, *Costumi garganici* (tratteggiato l'ambiente fisico del Gargano, descrive le usanze più caratteristiche del popolo che lo abita, e dà alcuni saggi di serenate, di cantilene e di canzoni dialettali); (3-4) Raffaele Corso, *Antichi precetti romani sull'olivicoltura in proverbi odierni* (alcuni dei quali in dialetto pugliese); Ettore Vernole, *La Passione di Gesù nelle tradizioni popolari salentine* (con esempi di novellistica, frammenti di laudi e altro materiale folcloristico, mette in rilievo un'interessante tendenza dell'anima popolare nel Salento, quella cioè di trattare con rispettosa familiarità e riguardosa confidenza le persone della Sacra Famiglia).

30. — Nella « Gazzetta del Mezzogiorno » (18 luglio) Pasquale Camassa, *Gli Albanesi a Brindisi* (nella seconda metà del secolo XVI); — (19 luglio) P., *Glorie canosine: l'Ipogeo di Medella d'Asmo* (notizie su la scoperta, le vicende degli scavi ed il recente restauro curato dall'Ente Fascista per la tutela dei Monumenti di Terra di Bari); — (6 agosto) Maria Gnesi, *Il Convento di San Matteo a S. Marco in Lamis* (profilo storico); — (8 agosto) m. b. f., *La danzatrice di Lucera* (romanzo storico del tempo di Re Manfredi, di Matilde von Metzradt, pubblicato a Monaco nel 1937; riassunto); — (29 agosto) Consalvo Di Taranto, *Il restauro di una bella chiesa in Capitanata* (la Collegiata del Salvatore a Deliceto, gravemente danneggiata dal terremoto del 1930); — (31 agosto) Mons. M. Samarelli, *Uno studio storico critico sul culto di S. Colomba in Bari* (sostiene che, tra le otto sante di tal nome, quella vene-

rata a Bari è da identificare quasi sicuramente con la vergine spagnuola che affrontò il martirio durante la persecuzione di Aureliano); (12 ottobre) Genaro Maria Monti, *Una gloria pugliese: Michelangelo Schipa* (commossa rievocazione dell'insigne storico salentino); (17 novembre) Anna Fumagalli, *Un maestro di vita spirituale* (Giuseppe Melli, morto il 17 ottobre a San Pietro Vernotico, dove era nato nel 1861; cultore apprezzatissimo di dottrine filosofiche, svolse per lunghi anni a Firenze la sua feconda attività); — (19 novembre) Bibliothecarius, *Un dalmata vescovo di Zagabria e di Lucera* (il Beato Agostino Cassiata, domenicano, 1260-1323); — (5 dicembre) A. Bevilacqua Lazise, *Romanità di Bari* (a proposito dei ruderi, recentemente scoperti e restaurati, della chiesa di Santa Maria — che l'A. ritiene costruita verso il secolo X sulla pianta e con gli avanzi di una basilica romana — si afferma la romanità dell'architettura pugliese e la sua indipendenza da quella settentrionale, e sopra tutto da quella bizantina); — (14 dicembre) Francesco Nitti, *Fra Tommaso Ruffo, Arcivescovo di Bari* (recensione dell'opera in cui il domenicano P. Pio Scognamiglio ha recentemente narrato la santa vita del Ruffo, che dal 1684 al 1691 resse la diocesi di Bari); — (22 dicembre) I. d. s. [Luigi de Seclj], *Ricordo di Raffaele Colugno* (con particolare riguardo ai suoi studi storici e alla sua attività politica).

31. — Nell'« Osservatore Romano »: (6 settembre) P. Lugano, *Restauri alla Collegiata di Manduria* (sagacemente eseguiti dall'architetto Lorenzo Cesanelli, dopo studi e saggi che dettero luogo alla scoperta di molti resti originali e rivelarono gli elementi necessari per un severo e razionale ripristino); (10 settembre) *Santa Maria "de finibus terrae"*, (notizie storiche sul santuario e sull'antica diocesi di Leuca); — (14 settembre) P. Domenico Bacci, *Atto di battesimo di S. Lorenzo da Brindisi* (rinvenuto recentemente dal parroco della cattedrale brindisina; risulta da esso che il Santo fu battezzato il 23 luglio del 1559); — (26 novembre) Giambattista Gifuni, *Per la conservazione della Chiesa Francescana di Lucera* (edificata da Carlo II d'Angiò; da tre anni chiusa al culto per le pietose condizioni in cui si trova, e la mancanza dei fondi necessari per condurre a termine i restauri).

32. — Nel settimanale leccese « L'Ordine »: (1, 8, 15, 22, 29 luglio, 5, 12 agosto, 30 settembre, 7, 14, 21, 27 ottobre, 3, 11, 18, 25 novembre, 30 dicembre) D. Guglielmo Paladini, *Toponomastica di Lecce* (continuazione); — (5 agosto) Enrico Costantini, *Lu cuntù di "Don Prestule"*, (narra e illustra brevemente il noto racconto popolare, già raccolto e illustrato da G. Petraglione e da F. Elia); — (12 agosto) E. Costantini, *Satana nel concetto del popolo leccese*; (23 dicembre) E. Costantini, *I pregiudizi del popolo leccese*.

33. — Nel settimanale « Voce del Popolo » di Taranto: (1 luglio) F. M. Pugliese, *Il mare nella poesia popolare pugliese*; — (15 luglio) Cesare Teofilato, *Intorno alle origini di Francavilla d'Otranto* (polemizzando col Coco, esclude che possa sorgere confusione tra Francavilla Fontana e un'oscura masseria omonima esistente fra Maglie e Scorrano); — (29 luglio) Nicola Gigante, *Il contenuto mistico nell'arte di Paisiello* (con accenni all'influenza che il procedimento armonico e tecnico del maestro tarentino esercitò su tutti i compositori di musica sacra che vennero dopo di lui, compreso G. Verdi); —

(5 agosto) Vittorio Pepe, *Un episodio ignorato della rivolta napoletana del '48* (a proposito del rilievo contenuto nel *Notiziario* di «Iapigia», X, 105-106, non osando mettere in dubbio la veridicità e l'esattezza del Settembrini, avanza l'ipotesi, per voglia di polemizzare, che l'episodio sia avvenuto due volte, in quei termini, cioè la sera del 14 e la mattina del 15 maggio 1848); — (12 agosto) Giuseppe Petraglione (dimostra l'assurdità dell'ipotesi avanzata dal Pepe e dichiara chiusa per parte sua l'oziosa polemica); — (25-26 agosto) V. Pepe, *Fine di una polemichetta attorno a un episodio storico* (si ostina nella sua ipotesi, senza badare ai motivi irrefutabili che ne mettono l'assurdità in piena evidenza); — (25-26 agosto, 9, 23 settembre, 21 ottobre, 11 novembre, 2 dicembre) Egidio Baffi, *Stefano Mac Donald, Maresciallo di Francia e Duca di Taranto* (grado e titolo conferitigli da Napoleone per le prove di valore date nella grande giornata di Wagram dal M. D., che non fu mai in Puglia, né mai s'interessò di Taranto); — (16 settembre) Giuseppe Valagàra, *Massari e il brigantaggio del '60 nelle provincie meridionali* (curiosità tratte da «L'Arca di Noè», quotidiano umoristico di Napoli, che nel 1863 punse spesso il Massari); — (21 ottobre) Alessandro Capozzi, *Paisiello latinista* (polemizzando con N. Gigante, sostiene che il grande maestro poco conobbe l'italiano e ignorò del tutto il latino, pur avendo composto molta musica sacra); — (28 ottobre) Nicola Gigante, *Il latino di Paisiello* (ritiene il P. versato in latino «per quel tanto che bastasse ad un assiduo praticante del rito cattolico e a un compositore di musica sacra»); — (23 dicembre) F. M. Pugliese, *Una variante gallipolina su "Vigna sum"*, (leggenda federiciana raccolta da Ettore Vernole); *Un episodio navale del 1801 nelle acque joniche* (durante la lotta tra Francia e Inghilterra per il predominio nel Mediterraneo: documento conservato nel R. Archivio di Taranto); Eugenio Selvaggi, *La befana nella tradizione pugliese*; g. r., *Non una, ma due lapidi ricordano l'ulivo imperiale alla Villa Leucaspide* (dove il senatore Giacomo Lacaita ricevette nel novembre del 1889 l'Imperatrice di Germania Vittoria Federica, vedova di Federico III).

34. — Le conversazioni letterarie di Filippo Surico con Gabriele D'Annunzio, apparse alla spicciolata, dal 1921 al 1938 nel giornale «Le Lettere» da lui diretto, sono state opportunamente raccolte in volume, col titolo suggerito dal medesimo D'Annunzio, *Ora Luminosa* (Roma, Editrice Urbe, 1939-XVII, pp. 90, con numerose illustrazioni e riproduzioni di autografi fuori testo).

Il Surico, com'è noto, fu uno dei primi e più graditi ospiti di Villa Carnaccio a Gardone Riviera, in tempo di clausura, e queste conversazioni occupano un posto speciale nella copiosissima e ognora crescente letteratura dannunziana. Accennammo altra volta alla loro singolare importanza («Iapigia», IX, 243-245). Il Poeta tutto vi si confessa. Aprendo l'animo al suo sapiente investigatore, gli confida le preferenze per alcune delle proprie opere, gli esprime giudizi su scrittori nostri antichi e moderni, anche viventi, si pronunzia su alcuni ardui problemi morali ed artistici, strettamente legati all'opera sua.

Questa ristampa dell'*Ora Luminosa* si avvantaggia sulla redazione precedente per l'aggiunta di parti nuove, che riguardano anche i rapporti tra il D'Annunzio e la Puglia.

35. — La colta scrittrice tedesca Maria Babinger ha pubblicato nella « Deutsche Zukunft » (10 settembre) un simpatico profilo di Bari, *La capitale pugliese*, riprodotto in gran parte dalla rivista « Minerva » (31 ottobre). Il fascino che promana dai nostri antichi monumenti, il fervore di vita che anima le luminose vie cittadine moderne, la commovente religiosità del nostro popolo, gli aspetti pittoreschi della città vecchia, lo splendore del nostro mare, lo slancio irresistibile di Bari verso il suo grande avvenire hanno trovato nella Babinger un'intepetre sagace e di molto buon gusto.

36. — Una piccola monografia storico-artistica di *Monopoli*, con numerose illustrazioni, ha pubblicato Filippo Carbonelli nella rassegna mensile « Turismo d'Italia » (XIV, 11).

37. — Estraeandoli dal « Bollettino del Santuario dell'Arcangelo in Monte S. Angelo », Michelantonio Fini ha raccolto in opuscolo i suoi *Appunti letterari sul Gargano*, con prefazione di S. La Sorsa (Perugia, Tip. Commerciale, 1939 - XVII, p. 45). Essi costituiscono una raccolta antologica e apologetica di quanto è stato detto sullo « Sperone d'Italia » da ogni specie di scrittori antichi e moderni.

D'ambiente garganico è pure la novella rusticana dello stesso autore, *La pazza*, di cui è apparsa recentemente la seconda edizione (Barletta, Carlo Alessio Ed., p. 32).

38. — Un'agile e utile guida trilingue (in italiano, in inglese e francese) di *Brindisi* ha dato alla luce l'Ente Provinciale del Turismo. Il bel fascioletto è corredato di due piantine, di una carta delle comunicazioni marittime e aeree che fan capo a Brindisi, e di un buon numero di nitide illustrazioni riguardanti il paesaggio e i monumenti della città e della provincia.

39. — Sotto la direzione del dott. Vittorio Amedeo Caravaglios si è iniziata la pubblicazione di una collana illustrativa dei *Porti d'Italia*, con un volume dello stesso Caravaglios riguardante *Il Porto di Bari* (Napoli, Stab. Tip. Ed. Rispoli, 1939-XVII, pp. 256, 5 illustrazioni fuori testo, e 3 piante) preceduto da un'introduzione del prof. Michele Viterbo, Podestà di Bari. Dopo una rapida esposizione storica delle condizioni economiche e commerciali della Puglia, con speciale riguardo al traffico del porto di Bari, l'A. studia lo sviluppo topografico del porto stesso, fino alla costruzione dei nuovi grandiosi moli, che, con tre chilometri di calate ad alto fondale, possono accogliere i maggiori transatlantici. Di particolare importanza pratica sono i capitoli successivi d'indole tecnica, amministrativa, doganale, corporativa ecc., seguiti da un'appendice circa le « Consuetudini baresi », e da una bibliografia, alquanto lacunosa, specialmente per il periodo del dopoguerra, in cui furono avanzate e discusse varie e contrastanti proposte per la migliore soluzione del problema portuale barese.

40. — Fonte non trascurabile, per chi voglia scrivere la storia dell'Acquedotto pugliese, è una recente memoria dell'ing. Michele Maglietta, autore del progetto definitivo e delle principali varianti ad esso di mano in mano apportate (*L'Acquedotto Pugliese*, Roma, Stab. Tip. del Genio Civile, 1939-XVII,

pp. 94 e 7 tavole illustrative). Sebbene la ragione evidente del lavoro sia il legittimo desiderio dell'autore di mettere in chiaro e precisare la parte da lui avuta nella preparazione e nell'esecuzione dell'opera gigantesca ormai giunta a compimento, il volume ha un'importanza d'ordine generale per la ricchezza dei dati tecnici e legislativi che offre, relativamente al lungo periodo intercorso dai primi studi e le prime ricerche per provvedere di acqua potabile la Puglia, fino al 1919, quando, rescissosi il contratto con la Società concessionaria, venne costituito l'Ente Autonomo, che ha condotto alacremente a termine l'opera e assolve il compito di curarne l'esercizio e la manutenzione.

41. — Anche quest'anno ci sono pervenute alcune pubblicazioni, che, pur non riguardando direttamente il programma di «Iapigia», sono indici della varia attività degli scrittori pugliesi. Ne diamo l'elenco: Francesco Tauro, *Le grotte di Castellana*, Bari, Tip. Accolti-Gil (visione lirica in strofe saffiche di di severa e classica bellezza); Francesco Stampacchia, *I figli di Prometeo*, Lecce, R. Tip. Ed. Salentina (poemetto che sviluppa e rinnova il mito del titano, presentando nuovi drammatici aspetti dell'umano destino); lo stesso, *Alpe* (lirica densa di pensiero nella sua levità formale); Giovanni Guagnano, *Odi italiche*, Bari, Stab. Tip. Casini (ispirate a nobili sentimenti morali e civili); Giuseppe Lembo, *Considerazioni sulla sfida a duello*, Milano, Bocca (acute e convincenti); Nicola Pasculli, I, *L'Italia d'Oltremare - II, Nelle nostre terre d'Oltremare*, Bari, Laterza e Polo (lezioni chiare ed efficaci, dettate per un corso di preparazione della donna alla vita coloniale).

42. — Con una ampia e acuta analisi dell'opera di *Michelangelo Schipa* — pubblicata dal «Mattino» (7 dicembre) — Arrigo Solmi ha commemorato alla Reale Accademia d'Italia il nostro insigne collaboratore, rilevando, fra l'altro, che lo Schipa non è legato ad alcuna di quelle scuole che, con tesi preconcepite, materialistiche o idealistiche, hanno talvolta falsato la storia. Ferrato di solide conoscenze e dotato di un fervido ingegno, egli ha saputo valersi di tutti gli elementi che dimostrano nella storia il valore delle energie umane. Si potrebbe pertanto dire un eclettico, se non convenisse meglio collocarlo nella corrente tradizionale degli storici meridionali, che è corrente schiettamente italiana.

43. — Si è spento a Napoli, il 31 agosto 1939, il prof. Carlo Marinelli, nato a Campobasso da famiglia marchigiana nel 1876. Fu insegnante di geografia economica nella R. Scuola Superiore di Commercio di Bari, fino al 1921, e qui svolse la parte più notevole della sua attività scientifica. Tra i suoi lavori, ricordiamo quello che forse è il migliore, *La Murgia dei trulli, un'oasi di popolazione sparsa nel Mezzogiorno*. Per ampie notizie sull'opera sua di studioso e di maestro, si veda il necrologio pubblicato da Carmelo Colamonico nella «Rivista Geografica Italiana» (XLVI).

G. P.

## INDICE DELLA DECIMA ANNATA

---

### ARTICOLI

G. ANTONUCCI, <i>La Badia di S. Leone di Bitonto</i> . . . . .	pag. 347
F. BARBERI, <i>Incunabuli posseduti dalla Biblioteca dei PP. Cappuccini di Bari</i> . . . . .	» 55
L. BREGLIA, <i>Le orificerie del Museo di Taranto</i> . . . . .	» 5
G. CARANO - DONVITO, <i>Emanuele De Deo. I De Deo in Gioia del Colle</i> . . . . .	» 59
C. COLAMONICO, <i>La più antica carta regionale della Puglia</i> . . . . .	» 145
M. D'ORSI, <i>Michele De Napoli e la Pinacoteca di Terlizzi</i> . . . . .	» 202
R. FIORILLO, <i>Indice degli incunabuli posseduti dalle Biblioteche di Puglia</i> . . . . .	» 352
M. GERVASIO, <i>Nuovi scavi di Canne</i> . . . . .	» 129
ID., <i>L'Albania antica</i> . . . . .	» 227
G. B. GIFUNI, <i>Il primo senatore di Capitanata: Raffaele Cassitto</i> . . . . .	» 89
G. M. MONTI, <i>La spedizione in Puglia di Giorgio Castriota Scanderbeg</i> . . . . .	» 275
F. NITTI, <i>San Nicola e l'Albania</i> . . . . .	» 321
ID., <i>La traslazione di S. Nicola a Bari (1087 o 1071?)</i> . . . . .	» 374
G. PETRAGLIONE, <i>Con Don Ratti all'Ambrosiana</i> . . . . .	» 77
F. A. PRIMALDO COCO, <i>Gli Albanesi in Terra d'Otranto</i> . . . . .	» 329
V. RICCHIONI, <i>Le bonifiche pugliesi</i> . . . . .	» 186
M. VITERBO, <i>Presentazione</i> . . . . .	» 227

### RECENSIONI

G. PETRAGLIONE: V. Roppo. <i>Giovanni Chiaia e Giosuè Carducci</i>	
ID.: V. Roppo, <i>La serenissima Repubblica di San Marino ed il poeta pugliese Giovanni Chiaia</i>	
ID.: Giovanni Chiaia, <i>San Marino</i> . . . . .	pag. 383

## BOLLETTINO BIBLIOGRAFICO

A cura di G. Petraglione. Riguarda: L. Carci, M. A. Gioia,  
Can. Salvatore Capozzi, Dr. P. Hieronymus a Fellette  
O. M. Cap., L. Guglielmo, E. Gervasio, L. Mattei-  
Cerasoli O. S. B., D. A. Pecci O. S. B., Ab. M. Morelli,  
F. Lospalluto, G. Serena, M. Cianciulli . . . . pagg. 102 e 340

## NOTIZIARIO

A cura di G. Petraglione . . . . . pagg. 104, 218, 396

## NECROLOGI

Nicola Beccia, *Antonio Mancarella* . . . . . pag. 225  
G. M. Monti, *Michelangelo Schipa* . . . . . » 343

## ATTI DELLA R. DEPUTAZIONE

Adunanze generali e riunioni: 15 gennaio, 20 aprile e 29 luglio pagg. 111 e 223  
Relazione per l'anno XVI . . . . . pag. 112  
Commemorazione del Prof. Caggese . . . . . » 115  
Comunicazione del socio prof. Nitti . . . . . » 116  
Comunicazione del socio prof. Colella . . . . . » 122

36480

